

INGLÉS EN EL NIVEL INICIAL

DISEÑO CURRICULAR ADAPTADO PARA EL TRABAJO EN JARDINES DE INFANTES MUNICIPALES DE VICENTE LÓPEZ 2025

Municipalidad de Vicente López

Intendente Municipal

Soledad Martinez

Secretaria de Educación y Empleo

Rocío Fontana

Directora Gral. de Educación Municipal

María Lorena Vaccher

Coordinadora de Inglés

Romina Estalles

ÍNDICE

Manifiesto de los Jardines de Infantes y Maternales Municipales de Vicente López.....	4
---	---

INGLÉS EN EL NIVEL INICIAL

Introducción	6
Fundamentación	8

DISEÑO CURRICULAR..... 12

Área de enseñanza: Prácticas del lenguaje en lengua extranjera Inglés

Marco teórico	13
Propósitos	15
Contenidos	17
Contextos	18
Propuestas	19
Prácticas del lenguaje	19
Exponentes lingüísticos	22

Orientaciones Didácticas

Fomentar una actitud positiva hacia el aprendizaje de la lengua extranjera	24
The “Grapevine Model” o “Modelo de la vid”: Proyectos anuales y unidades tópicos ...	26
La tríada didáctica	28
Tratamiento del error	30
Desarrollo de las actividades	31

Inglés en el Nivel Inicial: Diseño Curricular Adaptado para Jardines de Infantes- MVL.

Rol central del juego en la clase de inglés	34
Formatos y rutinas interactivas	36
Literatura en la clase de inglés	38
Uso de títeres en la clase de inglés	42
Uso de música y canciones	44
Otros materiales y recursos valiosos	47
Actividades de reflexión	49
Criterios de Evaluación	51
Apéndices.....	52
 BIBLIOGRAFÍA	 62

Manifiesto de los Jardines Municipales de Vicente López

El Manifiesto de los Jardines de Infantes y Maternales fue creado en 2023 y plasma los propósitos de enseñanza de las instituciones educativas de nivel inicial dependientes de la Secretaría de Educación y Empleo de Vicente López.



1. Los niños y niñas son el **centro del aprendizaje** de nuestras escuelas. Por ello, los/as **acompañamos en aprender a ser, a conocer y a vivir con otros**.
2. Nos proponemos **crear ambientes seguros y preparados**, llenos de estímulos que favorezcan el **desarrollo integral de los/as niños/as en los ámbitos afectivo, social, intelectual y psicomotor**.

3. Todos los espacios y tiempos escolares para nuestros jardines son promotores de aprendizajes. Incentivamos el desarrollo del **pensamiento crítico, la imaginación creadora, la curiosidad, las formas de expresión personal, de comunicación verbal y gráfica, contemplando las capacidades de cada niño/a. Garantizando así la diversidad, la participación, la escucha activa y la formación cultural.**
4. La metodología de enseñanza busca **asegurar una atención individualizada e inclusiva y motivadora** que permita al niño aprender a través del **juego, la manipulación y el trabajo cooperativo**. Para ello, nuestro equipo de docentes trabaja sobre planificaciones que contemplan las particularidades de cada etapa evolutiva, proponiendo **situaciones problemáticas** que permitan a los niños la recuperación y profundización de saberes previos así como la **indagación y reflexión** para la adquisición de **nuevos aprendizajes significativos** en las distintas áreas. Los **proyectos institucionales como cuidado del ambiente, ESI, nutriendo la escuela (promoviendo la alimentación consciente), el enfoque TED-STEAM y la enseñanza mediante escenarios lúdicos, fortalecen el diálogo y la escucha.**
5. Creemos en la importancia de la vivencia del aprendizaje **despertando el interés** de los protagonistas junto a su comunidad. Por esta razón nuestros **jardines son de puertas abiertas** con una comunidad educativa activa en el proceso de aprendizaje, donde el **compartir** es fundamental para la construcción del proyecto institucional del jardín (**familias, efectores, vecinos**).
6. **Todos los miembros del equipo institucional** del sistema educativo municipal (directivos, docentes, administrativos, EOE, auxiliares, maestranza, etc.) son apasionados por la tarea educativa, acompañan, guían y sostienen con disponibilidad y calidez con el fin de garantizar una educación de calidad.

La Secretaría de Educación y Empleo de la Municipalidad de Vicente López, acompaña de manera cercana a cada institución de manera de garantizar la gestión integral y realizar Asesoramiento Pedagógico, fomentando en los docentes la formación continua.

INGLÉS EN EL NIVEL INICIAL

Introducción

“Enseñar una lengua extranjera es, tal vez, una necesidad para vivir en una aldea global como es el mundo en el que interactuamos. Comunicarnos es mucho más que hablar una lengua ya que implica escuchar y comprender universos culturales que tal vez son distintos a los nuestros; responder con gestos, miradas o lenguaje articulado a un interlocutor a quien transmitimos ideas, sentimientos y sentidos múltiples.”¹

El lenguaje es concebido como condición determinante de la naturaleza humana; materia constituyente e instrumento del pensamiento, viabiliza la construcción y la participación de lo social, por ser el más importante medio de comunicación.

Mediante el lenguaje, el niño se apropia del mundo que lo rodea, es decir, el acto de nombrar deviene en comprensión. Según esta concepción, el lenguaje posibilita la reflexión sobre la propia experiencia y su expresión simbólica. La sociedad construye, de este modo, aprendizaje sobre aprendizaje por medio de la lengua; y también, por este medio, se comparten respuestas estéticas y emocionales frente a diferentes experiencias.

Las lenguas maternas, segundas lenguas o bien lenguas extranjeras contribuyen al desarrollo integral de la persona y comparten la esencia del lenguaje. No obstante, difieren entre sí no sólo en sus códigos sino también en sus usos sociales.

La lengua materna es una necesidad que define al ser humano como especie, le permite integrarse a su comunidad y contribuye a construir su identidad social, histórica y afectiva. En cuanto a la lengua extranjera, debe precisarse su significado, distinguiéndose del concepto de segunda lengua. Se consideran segundas lenguas a aquellas que comparten casi todos los rasgos esenciales de uso de la lengua materna y que se diferencian de ésta por no ser el único vehículo de comunicación. Por el contrario, conforman con la lengua materna un sistema alternativo. Las lenguas extranjeras, en cambio, carecen de una comunidad de uso real que posibilite la interacción comunicativa espontánea.

¹ Extraído de “Enseñar una Lengua Extranjera en la escuela infantil” Por Claudia Alicia Soto, OMEP Argentina – Infancia en Red.

Los resultados de diversos estudios han demostrado que el aprendizaje de las lenguas extranjeras brinda los siguientes beneficios²:

- contribuye al desarrollo del trabajo intelectual;
- ayuda a reflexionar sobre los códigos de la propia lengua;
- abre el espíritu a otras culturas y a la alteridad;
- brinda una visión más amplia del mundo en su diversidad.

El conocimiento de otros códigos lingüísticos y su utilización, mejora la habilidad para la reorganización auditiva del material verbal, propicia una estructura mental más diversificada y un pensamiento más flexible, suscita una mayor riqueza cognitiva y un mejor uso del propio código lingüístico.

En el proceso de adquisición natural de la primera lengua (lengua materna), el niño desarrolla su capacidad para hablar y expresarse sin necesidad de que nadie le enseñe explícitamente reglas de uso. Esto se debe a una capacidad genética humana para desarrollar cualquier lenguaje natural al que sean expuestos. Los lingüistas denominan esta estructura “Gramática Universal” (UG- Universal Grammar).³

Se sostiene que luego de atravesar un período silencioso (silent period), durante el cual los niños sólo escuchan el lenguaje a su alrededor, surgen los primeros intentos de producir habla. Por algún tiempo, el niño comete errores que evidencian que va estructurando los sistemas del lenguaje al que es expuesto. Hacia los 5 años ya es capaz de hablar casi perfectamente.

Los niños son entusiastas, curiosos, interesados en el aprendizaje de una lengua. Más aún en la edad temprana del período inicial. Disfrutan del lenguaje con placer dominando el sistema articulatorio y empleando palabras poco familiares, muchas veces como si estuvieran probando experiencias. Cada palabra, cada sonido diferente es una curiosidad nueva y la repetirán sin miedo a cometer errores.

² *The Benefits of Second Language Study*. (2016) Nea Research
<https://portal.ct.gov/-/media/SDE/World-Languages/BenefitsofSecondLanguage.pdf>. Última vez visitado en Junio de 2025.

³ Término propuesto por el lingüista Noam Chomsky.

Fundamentación

La enseñanza de una lengua extranjera en el nivel inicial no es obligatoria. Sin embargo, iniciar su aprendizaje en esta etapa contribuye a la adquisición y desarrollo de habilidades básicas cognitivas, comunicativas y socioemocionales transferibles de unas áreas a otras, potenciando la formación integral.

Investigaciones y estudios realizados, destacan los beneficios de familiarizar a un niño con una segunda lengua o lengua extranjera en forma temprana. Se ha comprobado que durante el período comprendido entre el año y medio y los cinco años se desarrollan todas las redes de conexiones de las funciones neuronales relacionadas con la lengua. En la adolescencia la red neuronal ya se encuentra consolidada. Por lo tanto, la etapa inicial es fundamental dado que, es en estos primeros años de vida, que por medio de estimulaciones de este sistema, se logra el máximo desarrollo de su potencial.

Los niños pequeños poseen varias ventajas si son comparados con los adultos. Psicológicamente, no sienten la ansiedad que genera en el adulto no poder comprender todas las palabras, ni la prisa por incorporar el lenguaje de inmediato. Debido a que aún se encuentran en plena construcción de su propia lengua materna, no temen explorar con el idioma y presentan gran tolerancia a la frustración cuando sus intentos no son del todo perfectos. Biológicamente su estructura cerebral es mucho más flexible y elástica permitiéndoles incorporar el sistema fonético y gramatical sin esfuerzo consciente.

“Reconozcamos que las lenguas se aprenden en formatos comunicativos de lenguaje, como explica Jerome Bruner; es en esta estructura compartida, de gestos, miradas y palabras, como la madre comunica a su bebé una idea, en la acción, sin desgajar palabras de contextos sociales. Por lo tanto al enseñar una lengua extranjera en la escuela será esperable que actuáramos comunicando ideas y acciones a los niños en contextos reales y sociales de comunicación.”⁴

A fin de favorecer la creación de procesos de aprendizaje significativos, promover el desarrollo de la actividad mental de los niños y desarrollar su capacidad de aprender, nuestra metodología de trabajo estará basada en la comprensión y expresión oral, siempre teniendo en cuenta la función comunicativa del idioma.

⁴ Extraído de “Enseñar una Lengua Extranjera en la escuela infantil” Por Claudia Alicia Soto, OMEP Argentina – Infancia en Red.

Inglés en el Nivel Inicial: Diseño Curricular Adaptado para Jardines de Infantes- MVL.

La comprensión oral es de vital relevancia en la enseñanza de una lengua extranjera. En el nivel inicial se prestará especial atención a la comprensión global de textos orales y a la comprensión específica de datos sencillos, en situaciones contextualizadas y cercanas a los intereses de los niños. Éstos demostrarán su comprensión a través de respuestas lingüísticas y no lingüísticas.

La expresión oral empieza a aparecer en el alumno de forma espontánea y nunca debe ser forzada por el docente. Superada la fase del silencio, en la que la actividad es interiorizar la lengua que oye, el niño comenzará a emitir mensajes que tendrán una serie de errores que nos indicarán el nivel de desarrollo lingüístico en que se encuentra.

Las primeras manifestaciones orales serán repeticiones espontáneas, de modelos presentados a través de las actividades de clase (Por ej: los niños comenzarán a cantar fragmentos de canciones); a continuación, podrán dar respuesta a determinadas preguntas simples en el contexto de la sala; y así hasta llegar a manifestaciones creativas en un clima de seguridad dentro del trabajo habitual entre los niños y el docente.

En conclusión, el primer contacto del niño con la lengua debe ser lo más temprano y motivador posible. Se trata de que el alumno perciba que hay otras formas de comunicación, se familiarice con ellas y asuma su propia capacidad de usarlas.

¿Por qué el idioma Inglés es elegido para iniciar a los niños en lenguas extranjeras en los Jardines de Infantes Municipales de Vicente López?

“La importancia de aprender las competencias básicas de la lengua inglesa se explica por sí sola: El idioma inglés es, hoy en día, considerado código universal de acceso en las telecomunicaciones, en el comercio internacional, la tecnología de la información, en el mundo virtual de internet y muchos otros medios. Es el segundo idioma más hablado en el mundo y, por eso, existe una necesidad, en todo orden de aprenderlo.”

Angel Fernando Girardi, La Nación.

En la actualidad, en nuestro país, el contacto de muchos niños con el inglés en la vida cotidiana es altamente significativo. A diferencia de lo que acontecía décadas atrás, gracias a la televisión por cable y a Internet el niño desde pequeño, ya tiene contacto con muchas palabras de la lengua inglesa, las que ha asimilado con facilidad e incorporado a su lenguaje cotidiano. En el año 2008, El Diseño Curricular para la Educación Primaria de la Provincia de Buenos Aires ya hacía mención a esta realidad: “La publicidad en la vía pública nos enfrenta diariamente con palabras como *sale, outlet, cinema, coke* y *taxi*, entre muchas otras; los envoltorios de golosinas incluyen palabras como *jelly, fruit, chocolate, mints*; la mayoría de las páginas de internet están en inglés; las instrucciones de los videojuegos mencionan palabras como *go, move, attack, down, end*. Lo mismo ocurre con los deportes (*goal, foul*), los artefactos eléctricos (*on, off, start, channel, switch, pause*) y la televisión (*Power Rangers, Disney Channel, Animal Planet, Discovery Kids, show*). Estos ejemplos, entre muchos otros, demuestran la presencia del inglés en facetas de la vida de los niños como la alimentación, la vestimenta, los juguetes, los objetos que los rodean, el esparcimiento a través del cine, películas, videojuegos, multimedia, la lectura, etc.(...) En esas situaciones el niño, experimenta el inglés en contextos múltiples y variados y convive con dichas experiencias día tras día. En este sentido, muchos son los niños que ingresan a la escuela con un bagaje significativo en relación con esta lengua extranjera, ya sea consciente o inconscientemente.”

La enseñanza del idioma inglés en los Jardines de Infantes Municipales de Vicente López, nació como un proyecto piloto en el año 2001 con el fin de iniciar a los niños de salas de 3, 4 y 5 años en el aprendizaje de esta lengua extranjera. La propuesta siempre se centró en fomentar el desarrollo de competencias comunicativas, lingüísticas y culturales, priorizando las posibilidades que este idioma crecientemente “global” brinda de entrar en contacto con otros diferentes de uno mismo.

Los niños reciben dependiendo de si asisten a un jardín de infantes de jornada simple o uno de jornada completa uno o dos estímulos semanales de 30 minutos. Durante estas clases son expuestos a canciones, cuentos, juegos y actividades apropiadas para la edad, desarrolladas en gran medida (cuando no enteramente) en el idioma inglés. Las unidades tópicas de duración mensual, lejos de tratar temas aislados, son coordinadas como apoyatura a los proyectos áulicos desarrollados por las docentes de sala, incluyendo ciertas actividades integradas y reforzando los conceptos y habilidades trabajados por las maestras con sus alumnos (e.j: colores, formas, conteo, etc...). De esta manera, las clases

de inglés se integran con los proyectos áulicos y con el proyecto educativo institucional de cada Jardín de Infantes Municipal, proponiendo una manera diferente de desarrollar las competencias de los niños y las prácticas del lenguaje.

En diversas oportunidades el proyecto ha sido seleccionado por la FAAPI (Federación Argentina de Asociaciones de Profesores de inglés para formar parte de sus congresos nacionales e internacionales. Diferentes prácticas de éxito en la enseñanza, planificación y evaluación de inglés en nivel inicial fueron compartidas por la Coordinadora del Área, Prof. Romina Estalles en talleres y presentaciones académicas en 2014, en la provincia de Santiago del Estero, en 2015 en Córdoba y en el año 2016 en La Pampa.

Tal como afirma la Prof. Cristina Banfi en *“Los Primeros Pasos en las Lenguas Extranjeras”*⁵ la visión de la enseñanza de lenguas extranjeras como mera transmisión de contenidos lingüísticos es sumamente limitante.(...) Creemos que la introducción temprana del concepto de otras culturas y lenguas fomentará un mayor grado de tolerancia hacia el otro y de curiosidad por seguir aprendiendo.”

⁵ Cristina Banfi-*“Los Primeros Pasos en las Lenguas Extranjeras”, 2010 Novedades Educativas.*

DISEÑO CURRICULAR

El **Diseño Curricular para la Educación Inicial de la Provincia de Buenos Aires** (2022) no presenta una organización de contenidos para el Área de Enseñanza de Lengua Extranjera Inglés. La enseñanza se establece como materia curricular a partir de 4to. año de la educación primaria o desde 1er. año EP dentro del marco de los espacios EPA (espacios de profundización del aprendizaje) para aquellas escuelas provinciales de jornada completa que optan por enmarcarse dentro del campo de profundización en lenguas extranjeras (inglés).

Es por esto, que con el fin de actualizar el Diseño Curricular adaptado para el trabajo en las clases de lengua extranjera inglés en Jardines de Infantes Municipales de Vicente López, hemos tomado y adecuado los propósitos y contenidos inherentes al área del **Diseño Curricular para la Educación Primaria de la Provincia de Buenos Aires (2018)** y rescatado algunas de las valiosas orientaciones pedagógicas propuestas por la Dirección General de Cultura y Educación de la Provincia de Buenos Aires (2016) en el documento curricular complementario: *“La enseñanza de inglés en el primer ciclo de la escuela primaria”* de Beacon, Griselda y Sportuno María Laura. Asimismo, se han incluido conceptos relevantes señalados en el **Diseño Curricular de Lenguas Extranjeras nivel 1 del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires** (2001).

El presente documento curricular también propone orientaciones generales de trabajo con recursos y proyectos específicos que han sido investigados, puestos en práctica y desarrollados por el equipo docente de inglés de nivel inicial en el transcurso de los más de 20 años en que el Municipio de Vicente López ha logrado sistematizar y ofrecer una propuesta pedagógica de vanguardia. Ésta tiene como objetivo ofrecer a los alumnos de segundo ciclo de nivel inicial un primer acercamiento significativo y placentero al idioma extranjero.

No obstante, cabe aclarar que el Marco Político Pedagógico, los Propósitos Generales de la Educación Inicial y las orientaciones para organizar la enseñanza propuestos por el **Diseño Curricular para la Educación Inicial (2022)** deben guiar al docente de inglés en sus planificaciones y su accionar día a día frente a los niños. Los propósitos, los contenidos, orientaciones pedagógicas y criterios de evaluación para el **“Área de Enseñanza de Prácticas del Lenguaje en Lengua Extranjera Inglés”** que serán expuestos en el presente documento, componen un apartado más, complementario del Diseño Curricular anteriormente citado.

ÁREA DE ENSEÑANZA:

PRÁCTICAS DEL LENGUAJE EN LENGUA EXTRANJERA INGLÉS

Marco Teórico

Enfoques y métodos en la Era Post-Método y nuestra propuesta curricular:

La enseñanza de inglés en el Nivel Inicial debe centrarse en la construcción de significados (*meaning*). En tal sentido, enseñar una lengua implica enseñar a crear e interpretar significados por medio de textos orales y escritos en contextos sociales, históricos y culturales específicos. Cuando un adulto le enseña la lengua al niño, lo que hace es ayudarlo a significar una intención comunicativa por medio de una determinada forma lingüística para que dicha intención sea entendida como tal por la comunidad de hablantes de la lengua que se enseña en un contexto particular.

Los niños aprenden la lengua en las situaciones en las que la usan. Desde el uso, el niño aprende las convenciones para llevar a cabo sus intenciones comunicativas. Para enseñarle inglés a un niño es necesario que el docente lo involucre en una interacción comunicativa en la que se negocian significados.

Al interactuar en la clase, docente y niño participan de un evento discursivo en el que la lengua se usa en un contexto particular entre hablantes particulares con un propósito específico. La participación sistemática, frecuente y sostenida en situaciones de intercambios lingüísticos significativos le permite al niño apropiarse progresivamente de una lengua. Enseñar una lengua es enseñar a significar en la lengua, es enseñar a construir discurso.

El Enfoque comunicativo en la enseñanza ("The communicative approach")

El enfoque comunicativo, la concepción de la lengua como instrumento de comunicación, se inicia en la década del 70, a partir del vínculo cada vez más estrecho entre la pedagogía de lenguas extranjeras y varios campos de las ciencias del lenguaje.

El concepto de función comunicativa parte de la premisa de que siempre que se habla y escribe (o se escucha y se lee), se lo hace con un propósito determinado. La lengua es un instrumento, una herramienta que permite realizar ese propósito. Presentarse, agradecer, dar o negar información, despedirse, entre otras, son funciones- en el sentido de finalidades, objetivos, propósitos- que se realizarán dependiendo de la situación, a través de diferentes formas lingüísticas.

Desde el punto de vista del lenguaje, entonces, el enfoque comunicativo fortalece la concepción de lengua como instrumento de comunicación. Desde el punto de vista de la concepción de enseñanza y aprendizaje, apoya una concepción cognitivista y constructivista, que desplaza el lugar del docente como "dueño único" del saber, el lugar del alumnos como el del "no saber" y, consecuentemente, introduce un cambio significativo respecto del error y de los modos de llevar a cabo las correcciones.

Estos dos presupuestos con respecto a la lengua y a la concepción de enseñanza aprendizaje se mantienen vigentes a pesar del tiempo transcurrido desde las primeras propuestas comunicativas. El momento actual, sin embargo, se define como "post-comunicativo". Entre los ajustes y reformulaciones que se han llevado a cabo deben mencionarse, entre otros, la revalorización del léxico, la ampliación de la gama de textos, variedades y registros de la lengua ofrecidos, la revalorización del metalenguaje, y con ella la inclusión de espacios de reflexión sobre qué se aprendió y de que manera, es decir, espacios de meta-cognición.

Con respecto a la concepción de la lengua como instrumento de comunicación, esta propuesta curricular propicia la presentación en la clase de inglés de situaciones comunicativas que ofrecen para la comprensión ejemplos de lengua de diferentes variedades. Se asume que la lengua se concreta, se realiza en el uso, en las prácticas sociales, por lo cual la enseñanza y el aprendizaje del inglés deben ofrecer, como punto de llegada ideal, la posibilidad de asumir el lugar de interlocutor en las prácticas de comprensión y producción.

Con respecto a la concepción de enseñanza y aprendizaje, esta propuesta curricular apoya firmemente el reconocimiento de la interlocución en contexto pedagógico como espacio privilegiado para la construcción del sentido y conocimiento. Esto significa que el objeto de enseñanza se aborda para ser construido y no en tanto producto terminado, y que el alumno tiene un rol central y fundamental, el de interlocutor. Significa, asimismo, que el docente asume su responsabilidad de interlocutor más competente y abre, a partir de propuestas significativas para los alumnos, espacios genuinos de intervención en clase dando oportunidad de formular hipótesis, confirmarlas y reformularlas.

El enfoque comunicativo generalizó para el trabajo con la comprensión y la producción en la lengua extranjera la inclusión de diversos textos de circulación social sin un fin pedagógico en sí mismos: los llamados textos o documentos auténticos- cuentos, canciones, rimas, trabalenguas, retahílas, fragmentos de programas de televisión, etc. Éstos constituyen para el docente un recurso de gran utilidad para ofrecer a sus alumnos ejemplos de las diferentes variedades, registros y acentos de la lengua inglesa.

La clase de inglés constituye quizá el único contexto en el que la mayoría de los niños puede “hablar” inglés con otros de manera sistemática. Por eso es necesario promover en las clases un fuerte trabajo sobre la oralidad.

En las “Orientaciones didácticas” del presente documento se examinarán distintos aspectos a tener en cuenta para la enseñanza exolingüe⁶ del inglés guiada por el enfoque comunicativo.

PROPÓSITOS

La Enseñanza de Prácticas Comunicativas del Lenguaje en Lengua Extranjera inglés comparte los propósitos generales de la educación inicial en relación a las niñas y los niños, en relación con las comunidades y grupos familiares y en relación con los equipos de trabajo detallados en las páginas 51 a 54 del Diseño Curricular para la Educación Inicial (2022).

⁶ Las primeras bases del enfoque comunicativo fueron pautadas para la enseñanza y el aprendizaje endolingüe de la lengua extranjera. Es decir, para el aprendizaje y enseñanza del idioma que enseñado en medio institucional o fuera de él, es el mismo que se utiliza y se necesita utilizar socialmente fuera de la clase (Por ej: hispano-parlantes residentes en Estados Unidos)

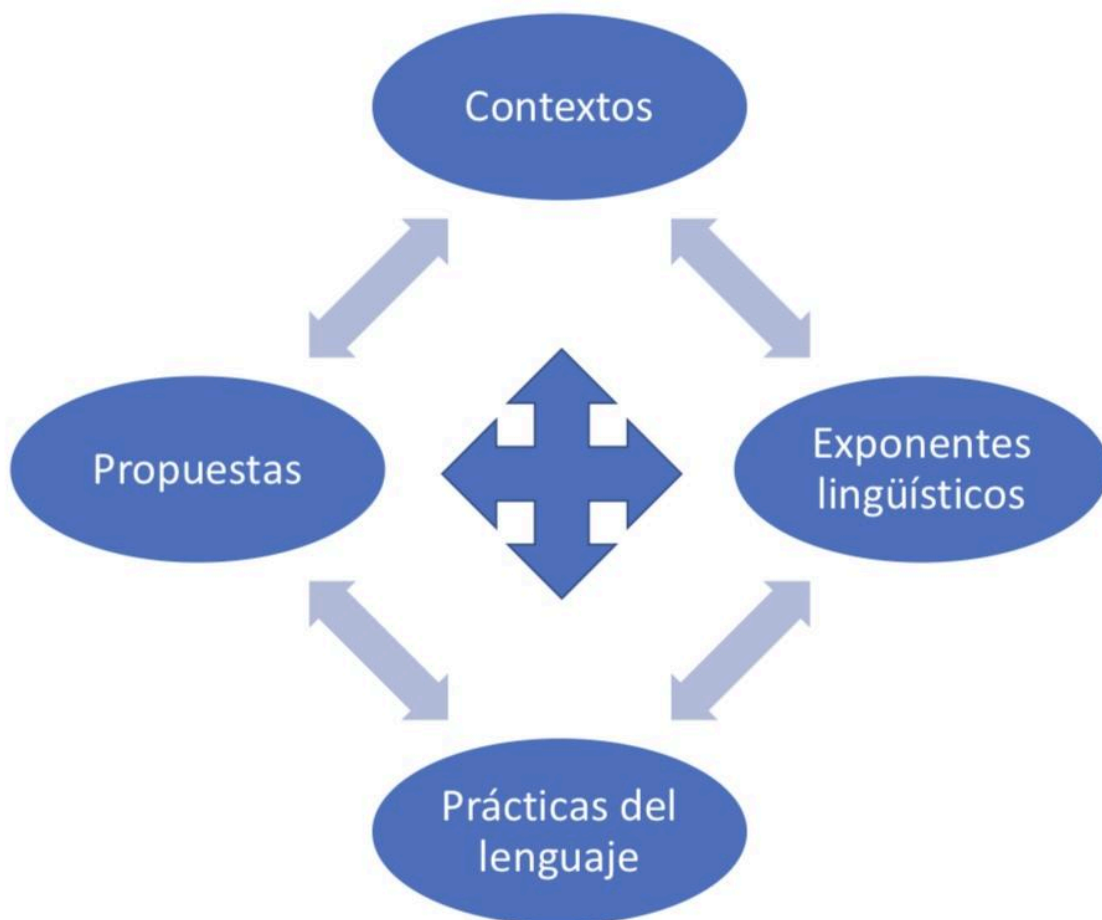
Asimismo, desarrolla los siguientes propósitos específicos incluidos en el documento “La enseñanza de inglés en el primer ciclo de la escuela primaria” de BEACON, Griselda y SPOTURNO, María Laura.

- Promover el desarrollo de la competencia intercultural (Byram 2012, 2014) y el fortalecimiento de la propia identidad cultural favoreciendo los procesos de integración social y de interacción con la otredad desde una cultura educativa que fortalezca los valores de la paz y de la ciudadanía.
- Acompañar los procesos de alfabetización en español. Enseñar inglés implica enseñar a usar la lengua, generando condiciones de participación para que los niños actúen en situaciones de comunicación genuinas.
- Enseñar Inglés a los niños de manera integral, atendiendo a los procesos que intervienen en su desarrollo lingüístico, cognitivo y sociocultural. Los aprendizajes se orientan a lograr que la familiarización del niño con la LE sea lo más gradual y armónica posible.
- Usar textos literarios en las clases de Inglés para articular contenidos y materiales didácticos. Tanto en su dimensión oral como en su dimensión escrita, la literatura ofrece contextos de situaciones creativos para el aprendizaje de la LE y acerca a los niños y a las niñas a las culturas que se asocian con la lengua objeto de aprendizaje, construyendo así puentes de encuentro con sus propias lenguas y culturas.
- Generar situaciones de enseñanza y de aprendizaje que contribuyan a desarrollar el placer de los niños y niñas por aprender inglés en contextos de trabajo que estimulen su confianza y participación activa.
- Desplegar estrategias metodológicas y prácticas de enseñanza diversas, fundamentadas en una mirada integral de la educación, que atiendan a los distintos modos de aprender de los niños y las niñas y que les permitan construir el conocimiento de la LE en situaciones de interacción oral y escrita propias de la infancia, en las que intervengan también las manifestaciones artísticas y una amplia variedad de géneros discursivos y de medios.

La enseñanza se planificará en unidades de trabajo o secuencias didácticas en torno a tópicos o temas, las cuales incluirán propósitos, contenidos a trabajar, un espacio de reflexión y los correspondientes criterios de evaluación.

CONTENIDOS

Dentro de la denominación de contenidos se incluye todo lo que se produce en la sala, el Inter-juego permanente entre contextos, exponentes lingüísticos, las propuestas y las prácticas comunicativas del lenguaje.



Los contenidos propiamente lingüísticos deben darse en contextos que confieren sentido a los intercambios verbales, y en cuyo seno tienen lugar las prácticas del lenguaje. Entre otros posibles, se proponen tres macro contextos: **de la vida cotidiana y escolar, de los contenidos escolares y de la literatura**. Éstos permiten diversos desarrollos temáticos alrededor de los cuales es posible escuchar y hablar en la sala, con pleno sentido, aún en los primeros momentos de encuentro entre los niños y el inglés.

Contextos

Tal como fuera mencionado anteriormente, las unidades, secuencias y proyectos se organizarán en torno a tópicos o temas que integren las secuencias didácticas planteadas a lo largo de varias clases. Estos tópicos o temas oficiarán de contextos en los que se enseñará la lengua por medio de propuestas. La selección de dichos contextos se desarrollará en torno a:

- Contextos de la vida cotidiana o escolar del niño (aquellos que se refieren al niño, su hogar, su jardín, el mundo que lo rodea)
- Contextos de los contenidos escolares (aquellos que aportan contenidos curriculares de otras áreas de enseñanza)
- Contextos literarios y populares en los que se usa la lengua (aquellos que integran el mundo de la imaginación y la fantasía como un eje central y transversal)

Contextos de la vida cotidiana y escolar	Contextos de contenidos escolares
Yo Mi jardín Mis amigos Mi familia y mi hogar Alimentos Mi mascota Mi día a día Mi barrio/ciudad/provincia/país	El espacio El cuidado del medio ambiente Los cambios en la naturaleza Los seres vivos Animales extintos Las actividades humanas
Contextos literarios y populares	Poemas y canciones Rimas y adivinanzas Cuentos y fábulas Juegos de palabras y retahílas trabalenguas

Los diferentes contextos deben permitir que los niños recurran a sus conocimientos de la vida cotidiana y escolar y de las historias, poemas, rimas, etc. que se leen o relatan en clase y hagan conexiones entre contenidos usando el conocimiento de la lengua de manera creativa. Los contextos permitirán el uso de distintos medios (impreso, oral, virtual, multimedial) y propiciarán la utilización de métodos transmediales, es decir, aquellos que funcionan transversalmente a través de distintos medios (desde lo impreso hacia el video, desde allí hacia la música, desde allí hacia la actuación, etc.).

Propuestas

Durante las clases de inglés en el Nivel Inicial, los niños y niñas participarán de distintas propuestas llevadas a cabo a lo largo de una o varias clases. Estas actividades orales de comprensión y producción involucrarán el uso de la lengua extranjera en variadas formas y requerirán la utilización de diversas estrategias como las que se explicitan a continuación:

- Disfrutar de la escucha de cuentos y canciones
- Mirar videos, cuentos interactivos y fragmentos de películas con distintos propósitos.
- Cantar canciones y recitar poemas y rimas
- Ordenar imágenes en secuencias lógicas
- Participar de juegos de memoria, de movimiento y de mesa
- Participar de diálogos en simulaciones, juegos de roles y dramatizaciones con o sin títeres
- Clasificar y agrupar en categorías (animales domésticos, animales salvajes, etc.)
- Resolver acertijos y adivinanzas utilizando información dada
- Reflexionar sobre la lengua y el propio aprendizaje
- Reflexionar sobre la cultura propia en relación a otras culturas
- Expresarse en trabajos gráficos y comentarlos.

Prácticas del lenguaje

Las prácticas comunicativas del lenguaje vinculadas con la escucha (comprensión)

En un sentido amplio, el trabajo con la comprensión auditiva en la lengua extranjera, es decir, las prácticas del lenguaje vinculadas con la escucha de diversos exponentes del idioma, deben no sólo estar relacionadas con los contextos significativos para los alumnos, sino que también, deben apuntar a la identificación de las pistas contextuales que orientarán a la construcción de los posibles significados.

El niño irá confirmando, descartando, y reformulando las diferentes anticipaciones que le permitirán participar de las variadas actividades posibles en los momentos post-escucha (responder a preguntas sencillas, hacer comentarios o descripciones sobre personajes o situaciones, expresar impresiones y opiniones, etc.).

Las actividades de escucha en las clases de lengua extranjera, involucrarán:

- Escuchar a los compañeros
- Escuchar al maestro (leer cuentos, recitar poemas, decir rimas, cantar canciones, explicar consignas, etc.)
- Escuchar grabaciones de sonidos, textos o canciones con o sin apoyo visual

En estas prácticas de la escucha están presentes, entre otras, las siguientes habilidades y competencias:

- Adecuar la modalidad de escucha al propósito y al texto:
 - Seguir los intercambios y conversaciones hasta advertir cuáles son los temas que se comentan o discuten para poder intervenir de manera pertinente o para decidir participar sólo a través de la escucha.
 - Participar como espectador de dramatizaciones, obras teatrales, de títeres, etc.
 - Escuchar para esperar el turno para hablar.
 - Escuchar las instrucciones de un juego, una receta, etc. para ponerlas en práctica.
 - Vincular lo que se escucha con la propia experiencia.
 - Escuchar para dar respuesta a consignas orales en clase.
 - Escuchar para comprender globalmente.
 - Escuchar para recabar información específica.
- Reconocer diferentes tipos de textos orales:
 - Reconocer las características principales de diálogos, poemas, cuentos, canciones, rimas, trabalenguas, etc.
 - Formular anticipaciones a partir de las pistas temáticas, lingüísticas, pragmáticas, discursivas y para-verbales que puedan reconocerse en el texto y confirmarlas con el docente y compañeros.
- Comenzar a comprender y reflexionar acerca de algunas características de la oralidad:
 - Comenzar a identificar los patrones de entonación básicos para preguntas, afirmaciones, negaciones.
 - Comenzar a identificar diferencias en el sistema fonético del idioma extranjero con respecto a los sonidos propios de la lengua materna.
- Resolver dificultades que se presente durante la escucha:
 - Tener en cuenta que la comprensión del texto puede abordarse aún sin conocer todas las palabras que lo constituyen.
 - Reconocer las pistas que cada texto pueda ofrecer para su comprensión.

Inglés en el Nivel Inicial: Diseño Curricular Adaptado para Jardines de Infantes- MVL.

- Apoyarse en indicadores no verbales cuando el tipo de interacción lo permita (situaciones cara a cara, videos, etc.)
- Disfrutar del placer de escuchar:
 - Escuchar para disfrutar cuentos, canciones, poemas, rimas, trabalenguas, etc.
 - Apreciar la musicalidad de la lengua extranjera en cuestión, para luego reconocerla entre otras.

Las prácticas comunicativas del lenguaje vinculadas con hablar (producción)

Teniendo en cuenta la particularidad de la situación de enseñanza exolingüe, se pondrá un énfasis especial en el uso de la lengua extranjera para las situaciones específicas del contexto pedagógico y en el uso de estrategias verbales y no verbales que posibiliten el hacerse entender. El niño producirá palabras, sonidos, fragmentos de canciones, etc. cuando se sienta confiado y preparado para hacerlo. Si bien la producción oral debe ser alentada por el docente, no puede bajo ningún punto de vista ser apurada o forzada; es decir, debe primar el respeto por el período silencioso del niño y sus tiempos.

Los niños y niñas usarán la lengua extranjera para:

- Saludar
- Presentarse
- Nombrar
- Ofrecer y pedir información
- Dar y recibir instrucciones
- Expresar preferencias
- Cantar canciones o recitar rimas
- Describir con palabras o frases simples personajes, lugares, objetos
- Contestar preguntas
- Interactuar con otros niños utilizando palabras o frases simples.
- Intercambiar en situaciones de lectura
- Compartir sentimientos o expresar emociones
- Jugar

En estas prácticas vinculadas con hablar están presentes, entre otras, las siguientes habilidades y competencias:

- Producir diferentes tipos de textos orales:
 - Participar en intercambios propios en el contexto de la sala.
 - Participar en intercambios breves a partir de disparadores verbales o no verbales.
 - Considerar los patrones de pronunciación y entonación básicos de la lengua extranjera.
 - Comenzar a producir las marcas de oralidad propias de la lengua.
- Servirse de estrategias para resolver dificultades durante la producción oral:
 - Apoyarse en indicadores no verbales para completar la formulación del enunciado.
 - Auto-corregirse.

Exponentes lingüísticos⁷

Los exponentes lingüísticos constituyen la materia prima que el docente selecciona como ejemplos del idioma susceptibles a la comprensión y producción por parte de los niños. Del contexto global demarcado por las diferentes tareas (escucha de una canción en particular, lectura de un cuento, desarrollo de un juego, etc.) el docente extraerá, seleccionará y secuenciará aquellos exponentes de la lengua que pretenda que los niños adquieran (comprendan y/o utilicen). Se espera que durante los tres años de la educación inicial se presenten la mayoría de los contextos y usos de la lengua arriba planteados a fin de estimular la reutilización y la revisión constante de exponentes lingüísticos.

Será necesario alternar los contextos seleccionados y/o distribuir las propuestas de cada contexto a lo largo del ciclo; retomar lo que se ha enseñado en un año al año siguiente incorporándolo a nuevos contextos y ofreciendo variantes, ampliaciones y complejizaciones; ofreciendo cada año nuevos textos literarios así como proponiendo instancias de reflexión donde se retomen los contenidos lingüísticos ya trabajados.

A modo de ejemplo:

⁷ Exponentes lingüísticos son los diferentes ítems de vocabulario, palabras, frases cortas, estructuras, etc. de los cuales el niño pueda inferir e incorporar las reglas de los distintos sistemas del idioma extranjero: fonético, gramatical, funcional, etc.

Inglés en el Nivel Inicial: Diseño Curricular Adaptado para Jardines de Infantes- MVL.

En una unidad tópica que podría llamarse “*What is a family?*”, donde se trabaje el tema “My family”, dentro del contexto de “*la vida cotidiana*” el docente podrá seleccionar para exponer sistemáticamente a los alumnos a los siguientes exponentes lingüísticos:

- Vocabulario: father, mother, baby (sala de 3 años); agregando: brother, sister (sala de 4 años); luego incorporando: grandmother, grandfather (sala de 5 años). Práctica del lenguaje: Nombrar.
- Frases cortas y estructuras:
 - ☐ “This is (my mother)”. Práctica del lenguaje: Presentar (a la familia).
 - ☐ “Hello mother!”, “(Good)bye father!”. Prácticas del lenguaje: Saludar y despedir (a la familia).

ORIENTACIONES DIDÁCTICAS

Fomentar una actitud positiva hacia el aprendizaje de la lengua extranjera

El primer día en el jardín constituye un momento crucial en la vida del niño. Las familias depositan su confianza en la institución educativa y los docentes y los compañeros comienzan a influenciar y a afectar el desarrollo del autoconcepto de los niños.

Considerando que la autoestima ejerce una influencia tan fuerte en el desarrollo cognitivo y social de los niños, resulta necesario propiciar un ambiente que los ayude a desarrollar todo su potencial humano.

Las pautas descriptas a continuación, en línea con la enseñanza de la ESI y el área de la Formación Personal y Social, conllevan a convertir la sala en un entorno próspero para desarrollar una auto-imagen positiva y revertir autoconceptos negativos (si existieran) en los niños.

- Crear un ambiente próspero para el aprendizaje y la buena convivencia: Primeramente se debe trabajar en grupo sobre las reglas de convivencia en la sala. Un ambiente para la socialización y el trabajo con reglas claras hace sentir a los niños más seguros de sí mismos. Un entorno organizado con pautas de trabajo y convivencia consistentes facilita el desarrollo de sus potenciales, ya que a los niños se les hace más fácil saber qué se espera de ellos, y les permite autoevaluarse y reflexionar.
- Alentar sentimientos de pertenencia: En el nivel inicial los niños comienzan a basar su estima en la manera en que son tratados por sus pares, comienzan a reconocer cuando son integrados y cuando se sienten excluidos. Enseñar a los niños estrategias y pautas para jugar y convivir en armonía con otros, refuerza su estima. Más importante aún es como los adultos se vinculan con los pequeños. Cuando los niños se ven respetados y escuchados por los mayores, se sienten aceptados y valorados y, gradualmente, aprenden a responder a los demás de la misma manera.
- Fomentar la actitud del “Yo puedo”: Cuando los niños se esfuerzan y tienen éxito, deben ser reconocidos. Celebrar los pequeños avances y progresos los alienta y les da seguridad para superarse. Las tareas asignadas no deben hacer sentir a los niños superados, sino desafiados a que con un poco de esfuerzo extra podrán resolverlas. Cuando lo consiguen y se les propone ir un poco más allá, internalizan que siempre es posible superarse. Es valioso reforzar la idea de que cada niño es

capaz a medida que va conquistando cada pequeño desafío. Estas victorias desarrollan la confianza en sí mismos y refuerzan su autoestima.

- Respetar opiniones e identificar fortalezas: Uno de los objetivos más importantes es ayudar a los niños a desarrollar confianza en sí mismos ofreciéndoles espacios para que revelen sus debilidades y temores sin miedo a ser rechazados. Por eso, en discusiones grupales es necesario evitar hacer juicios de valor y aceptar las respuestas que todos pueden ofrecer. El niño que prefiere no participar, debe ser respetado hasta que se sienta seguro para hacerlo, pero a su vez también debe ser alentado por el adulto haciéndole saber que lo que opine o tenga para aportar es muy valioso para el resto. Se debe tener cuidado en no caer en comparaciones de un niño con otro. Si un chico expresa deseos de ser como otro es bueno resaltar las virtudes que él posee y lo que él sabe hacer bien, es decir, hacerle notar sus propias fortalezas. Si bien es importante destacar que otros tienen virtudes dignas de imitar y admirar, siempre se debe hacer hincapié en que todos contamos con diferentes habilidades y que cada persona es única, especial y valiosa.
- Ser un buen modelo: Los adultos que tienen una buena estima la imprimen en los niños que educan. Los niños son grandes imitadores y cuando ven a sus docentes moverse con confianza y seguridad, aprenden de nuestros comportamientos. Si demostramos que sabemos asumir nuestras equivocaciones y aprender de nuestros errores, los niños comprenden que las faltas pueden corregirse, se atreven a cometer errores y se muestran dispuestos a explorar cosas nuevas, a experimentar y a adquirir habilidades, lo cual fortalece su estima. Felicitarlos a nosotros mismos cuando hacemos un buen trabajo, enseña a los niños a hablar positivamente sobre ellos mismos. Cuando los chicos tienen una baja estima a menudo no saben hablar bien sobre sí mismos, necesitan que sus logros sean marcados y que se les ayude a verbalizar sus éxitos.
- Involucrar a las familias: Los padres son los modelos primarios de los niños, por eso, mantenerlos informados acerca de lo que se está trabajando con los chicos y de qué manera se abordan las actividades puede llevar a que las familias se sientan incentivadas a requerir más información y a participar realizando actividades específicas con sus hijos.

De la construcción de un ambiente propicio para el aprendizaje pasaremos a los lineamientos para el abordaje de la enseñanza de la lengua extranjera.

The “Grapevine Model” o “Modelo de la Vid”⁸:

Proyectos anuales y unidades tópicas

El modelo de abordaje para la estructuración de nuestros programas anuales surge como una propuesta pedagógica “Post-método”⁹ (Kumaravadivelu, 2003) ante las necesidades situacionales que presenta nuestro contexto de enseñanza-aprendizaje para la lengua extranjera. Los tres parámetros que propone este autor para implementar y validar modelos de enseñanza post-método: particularidad, practicalidad y posibilidad, han sido revisados, reconsiderados y revaluados desde el año 2001, cuando el proyecto de la enseñanza de inglés en los Jardines de Infantes Municipales de Vicente López se pone en marcha, hasta definirse en el año 2008 como el modelo más apropiado.

El nombre del modelo “Grapevine” o “modelo de la vid” responde a la figura de esta planta en donde un tallo principal (proyecto anual del área) conecta y da unidad a los numerosos frutos que se desprenden de él (unidades de trabajo). En nuestro modelo, el tallo es un proyecto anual y los frutos, las unidades tópicas mensuales que parten del mismo.



Cada año se seleccionará un proyecto significativo para los niños, docentes e instituciones y las unidades tópicas que se aborden durante las clases de inglés se trabajarán a la luz de la propuesta del proyecto anual. Planificado con una fundamentación pedagógica, propósitos, contenidos y actividades específicas, este proyecto anual, será a su vez, coordinado con los proyectos educativos institucionales. Paralelamente, en diálogo

⁸ The “Grapevine Model” o “Modelo de la Vid” fue presentado como modelo de planificación exitoso en el Congreso Anual de FAAPI en 2015 en Córdoba Capital, Argentina.

⁹ El autor denomina de esta manera a la tendencia que se ha observado en la instrucción en segundas lenguas y lenguas extranjeras a salir de los métodos convencionales y tradicionales de enseñanza. Los docentes buscan soluciones y alternativas pragmáticas tomando distintas estrategias y técnicas de los diferentes métodos de acuerdo a las demandas del contexto donde se desarrollan.

constante con las maestras a cargo de las salas, se articulará el proyecto de inglés con los diferentes proyectos áulicos, de manera que las clases de inglés refuercen los conceptos, actitudes y habilidades trabajadas por las maestras de sala con sus alumnos, proponiendo una manera diferente de desarrollar competencias sociales, cognitivas y comunicativas en paralelo al trabajo centrado en la enseñanza del idioma extranjero.

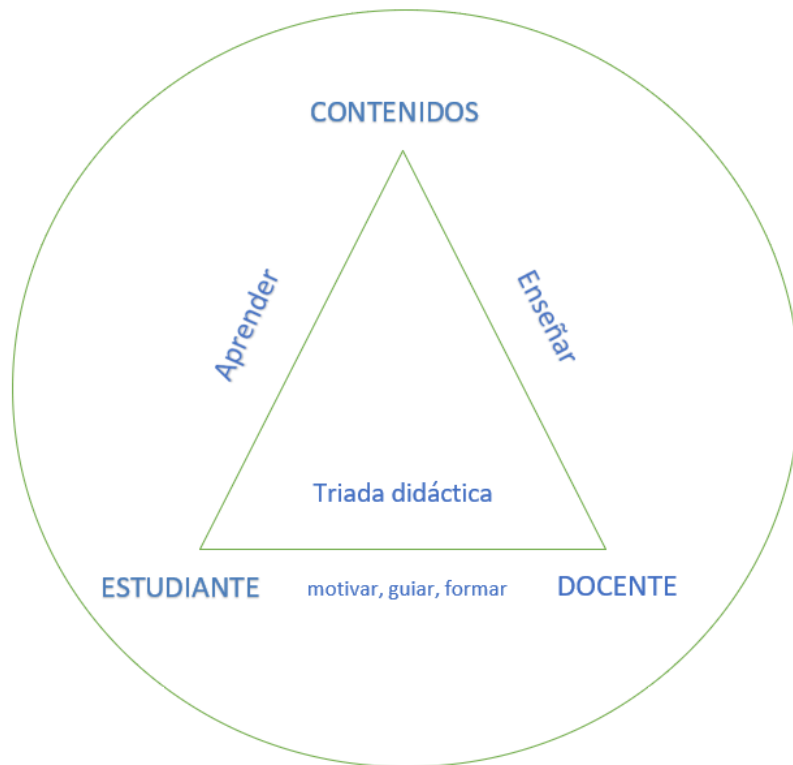
Ejemplos de proyectos anuales que han sido trabajados en los Jardines de Infantes Municipales de Vicente López:

- (2005) “Join the Joyride”: propone el uso de cuentos clásicos infantiles para trabajar las distintas unidades tópicas.
- (2009) “1,2, 3 puppets!”: centrado en el uso y confección de títeres para presentar y desarrollar las actividades de cada unidad.
- (2010) “Singing Along”: Destaca el uso de música y canciones en la clase de inglés.
- (2011) “Discovering Sounds & Rhyme”: apela a la exposición sistemática de la fonología del idioma inglés.
- (2012) “The All-About-Me-and-My-Feelings Project”: Plantea el trabajo áulico para la construcción de una autoestima sana.
- (2013) “Let’s play, learn and grow together”: gira en torno al juego y las actividades lúdicas como manera natural de expresión, exploración y aprendizaje del niño.
- (años 2024-2025) “Going Green Project”: Centrado en el eje de la Educación Ambiental Integral.

Las clases de lengua extranjera como apoyatura a proyectos áulicos e institucionales:

Como ya hemos explicado, lejos de tratar tópicos de contextos aislados, las clases de inglés se articularán con los proyectos áulicos e institucionales, conformando una parte de un todo significativo que se propone enseñar acerca del mundo, en este caso, a través de la lengua extranjera. La propuesta de desarrollar un proyecto anual común para el área de inglés, lo suficientemente flexible para ser articulado con los proyectos trabajados por cada maestra de grado y los diferentes proyectos institucionales, refuerza la idea de la enseñanza del idioma como herramienta y medio para lograr propósitos comunes e integrados en el ámbito educativo.

La tríada didáctica¹⁰



El proceso de enseñanza-aprendizaje implica una interacción significativa entre el alumno, como sujeto del aprendizaje; el docente, como sujeto de la enseñanza y los contenidos, objeto del conocimiento. El alumno construye el aprendizaje a la vez que opera sobre el conocimiento. El docente, es promotor del aprendizaje y brinda ayuda ajustada al alumno en el abordaje de las propuestas y contenidos de aprendizaje.

Ahora bien, en la clase de idioma extranjero, cuando un adulto le enseña la lengua al niño, lo que hace es ayudarlo a significar una intención comunicativa por medio de una determinada forma lingüística para que dicha intención sea entendida como tal por la comunidad de hablantes de la lengua que se enseña en un contexto particular.

La labor del docente de inglés será ayudar a los niños a utilizar la lengua inglesa para comunicarse con los demás durante las propuestas presentadas en las salas. Para ello, tendrá que crear las condiciones idóneas para que se produzca el proceso de enseñanza-aprendizaje con los mejores resultados.

¹⁰ Modelo constructivista propuesto por Jean Houssaye, profesor francés, en el año 1986.

Inglés en el Nivel Inicial: Diseño Curricular Adaptado para Jardines de Infantes- MVL.

El papel del docente varía según el momento del proceso de enseñanza. Primeramente, el profesor se constituye en modelo del uso de la lengua extranjera (fuente de información lingüística), favorecedor del aprendizaje fomentando una actitud positiva hacia el inglés. También es seleccionador de recursos y textos orales y escritos adecuados a los niños y secuenciador de las propuestas dentro de las unidades temáticas o secuencias didácticas. El docente es el organizador de todos los aspectos de la clase para sacarles la mayor rentabilidad posible en la actuación de los alumnos y por último, el docente es evaluador de los procesos de enseñanza-aprendizaje.

El rol docente es activo, en tanto sistemáticamente toma decisiones para promover el encuentro progresivo de los alumnos con la lengua:

- Ejemplificando. Los niños observan, analizan textos orales de distintos tipos.
- Interactuando con los niños durante las propuestas (textuales, discursivas, pragmáticas, de reflexión).
- Orientando, retomando los ejemplos, los comentarios y las experiencias que se dan en la clase.

El desarrollo del currículo debe presentar la enseñanza de la lengua en forma integrada. Las secuencias didácticas que el docente plantea en la clase de inglés deben brindarles a los niños la posibilidad de utilizar sistemáticamente lo que ya saben, integrándolo en contextos nuevos y diversos que les permitan seguir aprendiendo la lengua en base a lo ya aprendido, usándola de manera creativa y complejizándola continuamente. Esto constituye los cimientos del aprendizaje a largo plazo, tanto dentro como fuera del jardín. La base del desarrollo de la lengua es la reutilización y la revisión significativa y constante integradas en la planificación didáctica.

Los niños **descubren por sí mismos** cómo funciona la lengua en distintos niveles (lingüístico, discursivo, pragmático, socio-cultural) y generan las reglas lingüísticas (lexicales, gramaticales, sintácticas, fonológicas), discursivas y pragmáticas pertinentes, que irán profundizando a medida que toman contacto creciente con el idioma inglés.

Tratamiento del error

Otro aspecto importante a tener en cuenta en la clase de inglés es el tratamiento del “error”¹¹. A lo largo del proceso de enseñanza-aprendizaje podremos observar que nuestros niños cometen errores; éstos se dan debido a la progresión en el aprendizaje de la lengua inglesa y nos facilitarán información puntual sobre el progreso de cada niño. Por este motivo, el error debe ser entendido como un elemento más de la evolución del aprendizaje y la actitud del docente ante él, va a ser clave para el éxito de dicho proceso.

Es necesario reconocer **grados de adecuación y complejidad lingüística** y distanciarse de la idea del uso correcto o incorrecto de la lengua de modo de permitir que los niños tomen riesgos y se atrevan a usarla. El propósito es que los niños dispongan progresivamente de recursos para comunicarse, muestren progresos y se sientan con posibilidades de hacerlo eficazmente. Las producciones orales deben evaluarse teniendo en cuenta si la comprensión y producción de discursos orales se adecuan a los objetivos que se persiguen en la realización de cada tarea.

La corrección sistemática del error no favorece su eliminación; por el contrario, disuade al niño del habla y la participación, obstaculizando el proceso. Por eso, es fundamental que el alumno por sí solo perciba el error, enfrentándolo a actividades de comparación con las versiones correctas, siempre que se produzcan dificultades en la comunicación. De esta manera, los niños irán adquiriendo naturalmente conciencia de la importancia de la auto-corrección en la expresión para comprender y hacerse comprender en la transmisión de mensajes.

¹¹ Es importante hacer una distinción entre **error** y **equivocación**. Se considera **error** el fallo debido a un escaso conocimiento de la lengua, el error es marcador de progresión en el aprendizaje de la lengua ya que proviene de las hipótesis que establece el alumno y de las transferencias que realiza de su lengua materna a la nueva lengua. El error irá desapareciendo en cuanto el niño gane competencia. La **equivocación** es un fallo ocasional que puede ser debido a la falta de atención en un momento determinado y no es relevante en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Desarrollo de las actividades

Para enseñar inglés, exponer a los niños a la lengua oral es muy importante aunque no suficiente. El docente debe garantizar que los niños mismos participen de las distintas prácticas. Cuando un niño produce la lengua, se ve en la necesidad de asegurarse que otros lo comprendan, es decir, que aquello que dice tenga un significado claro para su interlocutor. Este mecanismo de hablar para que otros comprendan tiene un impacto positivo en el desarrollo de la lengua en la medida en que el niño recibe retroalimentación en ese proceso y la usa para mejorar su producción.

Para que el niño logre llegar a esta producción, el docente deberá diseñar una planificación didáctica centrada en el desarrollo de propuestas que brinden los recursos lingüísticos que la posibiliten.

Las actividades se deben planificar con un propósito comunicativo, con un inicio y un final claros, con coherencia y unidad en relación con el tópico que se está desarrollando. Para el docente, la actividad debe tener un objetivo lingüístico claro desde una concepción discursiva de la lengua. Es decir, la lengua utilizada ocurre en un contexto, tiene un propósito y destinatarios particulares y la interacción que se genera ayuda al desarrollo de la interlengua¹² del niño.

En la intervención docente, las propuestas se estructurarán en tres momentos: un momento de preparación (*preparation*), una actividad central (*core task*) y un cierre (*follow up*). Estos tres momentos que componen una unidad de trabajo constituyen una secuencia didáctica inseparable, con una coherencia en la presentación y desarrollo del contenido. Esta secuencia se diferencia de ejercitaciones aisladas porque estas últimas carecen de una supra-estructura que les dé sentido. Por ejemplo, la propuesta “Cantar una canción” puede ser parte de esta secuencia pero presentada en forma aislada, fuera de un contexto dado, la convierte en un ejercicio didáctico sin sentido ya que no se relaciona con lo trabajado con anterioridad ni sirve de preparación para contenidos nuevos.

¹² Interlengua es la lengua que va construyendo el niño, que le es propia y que va modificando ajustándola en relación a la lengua meta.

- **Primer momento:**

La preparación se caracterizará por ser el momento en el que el docente establece la situación comunicativa. Se enseñará la lengua en ese contexto utilizando los formatos, las rutinas y frases lexicales. El trabajo comenzará retomando los contenidos de clases anteriores, ofreciendo un espacio de reutilización, y continuará incorporando contenidos nuevos. La preparación podrá estar constituida por uno o varios pasos dependiendo de los soportes lingüísticos que el docente deba brindar secuenciando el proceso con un nivel creciente de dificultad. Estas actividades de preparación son habilitantes (*enabling tasks*) en tanto generarán comportamientos que le permitirán al niño realizar las prácticas del lenguaje requeridas en la actividad central (*core task*) y en el momento de cierre (*follow up*).

- **Segundo y tercer momentos:**

Durante los momentos de la actividad central (*core task*) y el cierre (*follow up*) el docente presentará propuestas o juegos que requieran que el niño use contenidos desarrollados en la preparación y en clases anteriores para lograr un propósito de comunicación genuino. Las tareas están enfocadas al significado en tanto la lengua se usa como un medio para hacer algo (*meaning focused activities*). La lengua se subordinará a la propuesta y resultará de la realización de la misma. Los niños no estarán usando la lengua *per se*, sino que estarán haciendo aquello que podrían hacer en su vida cotidiana con el inglés que han aprendido.

Las propuestas que el docente seleccione y secuencie a lo largo de las clases ofrecerán variedad de situaciones para permitir que todos los niños tengan oportunidad de participar, en las que se retoman contenidos ya aprendidos y en las que se plantean otros, que impliquen hablar, escuchar, dibujar, etc. El rol del docente será el de facilitador, en tanto proporcionará ayuda personalizada e información de retroalimentación para continuar modelando la lengua del niño.

Por ej: Se propone una actividad central en una sala de 4 años en la cual los niños deban cantar una canción que presenta a los miembros de la familia representados por cada uno de los dedos de la mano. "This is my mother; this is my father, this is my brother, Paul; this is my sister; this is the baby, and I love them all". El docente usa como apoyo visual un guante que muestra en cada dedo la cara (en goma eva) de cada uno de los integrantes de la familia.

- Primer paso (preparation):

El docente deberá enseñar o revisar el vocabulario léxico que los niños deben utilizar: Mother, Father, Brother, Sister, Baby. El mismo dentro de la frase funcional para presentar: "This is my... ". Asimismo, se debe explicar o mostrar con el ejemplo

que se pretende que los niños señalen sus dedos en el momento que cantan o que escuchan al docente cantar la canción.

- Segundo paso (core task):
El docente cantará la canción señalando los dedos del guante una o dos veces y luego alentará a los niños que canten con él o que imiten los movimientos con sus manos.
- Tercer paso (follow-up):
Antes de finalizar la clase, o durante la clase siguiente, el docente invitará a los niños que lo deseen a ponerse el guante y cantar la canción individualmente o junto a los demás. Si el niño no se siente preparado para cantar puede ponerse el guante y señalar los dedos mientras el resto de los niños cantan ayudados por el docente.
- **Tarea final (final task):**
Cada unidad tópica tendrá como finalidad desarrollar una actividad que integre el trabajo realizado durante la secuencia, para poner en juego las prácticas del lenguaje practicadas y reproducir los exponentes lingüísticos trabajados.

Ej: volviendo a la unidad temática “My family”. La tarea final podría involucrar que los niños traigan de sus casas fotografías de sus familias o que las dibujen y luego las presenten a los compañeros en inglés, adaptando la estructura y el vocabulario internalizado con la canción “This is my family”. Eg: *“This is my mother, Valeria. This is my brother, Teo and this is me!”*.

De esta manera, los chicos tienen la oportunidad de comunicarse oralmente con propósitos genuinos, se sienten interesados por aprender la lengua y usan sus recursos comunicativos al máximo de sus posibilidades.

Rol Central del Juego en la clase de inglés

“El juego no es el precursor del aprendizaje. El juego es aprendizaje en su forma más natural, focalizada y significativa.”

Sally Haughey en “Nurturing Brilliance”

El diseño curricular para la educación inicial de la Provincia de Buenos Aires de 2008 señala que “el juego es patrimonio privilegiado de la infancia y uno de sus derechos inalienables, por lo tanto resulta importante garantizar en el Nivel Inicial, la presencia del juego como un derecho de los niños.” Este documento también detalla los beneficios y la finalidad del juego en la primera infancia: “el juego ofrece a los alumnos oportunidades para el desarrollo de las capacidades representativas, la creatividad, la imaginación, la comunicación, ampliando la capacidad de comprensión del mundo, para constituirse en miembro de una sociedad y de una cultura.” El diseño curricular de 2022 luego postula al “juego” como un área de enseñanza ya que “tiene un valor insustituible para el desarrollo integral en la primera infancia”.¹³

En líneas generales, el juego es la actividad dominante en la vida de los niños. Es aprendizaje e interacción con los otros y será la estrategia didáctica por excelencia en la metodología de las clases de lengua extranjera. Favorece la comprensión y adquisición de habilidades comunicativas, al mismo tiempo que promueve el desarrollo de estrategias de socialización en un contexto relajado y entretenido.

Debajo enumeramos otros beneficios de la utilización de juegos y actividades lúdicas en la clase de inglés:

- **Beneficio lingüístico:** Los niños utilizan el idioma de forma creativa y significativa mientras se divierten.
- **Beneficio social:** Los niños aprenden a aceptar reglas, a compartir con otros, a identificar a sus compañeros y a formar parte de un grupo. Los juegos son excelentes para alentar valores cooperativos, la participación en clase y la competencia sana.
- **Motivación:** Los juegos aportan variedad a las clases, promueven la imaginación y permiten a los niños ganar confianza en su poder de comunicación.

Detallemos las razones del éxito de los juegos y las actividades lúdicas en el andamiaje de la enseñanza de la lengua extranjera:

¹³ Ver página 243 del Diseño curricular de la Provincia de Buenos Aires para la Educación Inicial (2022).

- **Comunicación:** En el jugar existe un propósito, un resultado y para jugar, los alumnos muchas veces deben usar el idioma. El juego les da una razón para comunicarse significativamente.
- **Repetición:** Los juegos involucran mucha repetición, de otra manera repetir palabras o frases sería terriblemente tedioso y carente de significación. Sin embargo, como parte de un juego, la repetición se hace divertida y ayuda a fijar estructuras y vocabulario.
- **Revisión:** Cualquier tema puede ser revisado varias veces a través de distintos juegos cortos. Los niños se divierten mientras reciclan el vocabulario ya visto.
- **Movimiento:** Toda la energía que tienen los niños pequeños puede ser canalizada a través de la actividad física que requieren la mayoría de los juegos de movimiento. El dinamismo de los mismos mantiene a los niños activos y concentrados.
- **Variación:** Se puede variar la dinámica de la clase jugando juegos tranquilos cuando el grupo necesita calmarse o proponiendo alternativas con mucho movimiento para inyectar entusiasmo en la clase.

El docente de inglés seleccionará distintos tipos de juego para facilitar el aprendizaje.

Juego sensomotor: (TPR: Total physical response) Aparece antes que los niños puedan hacer uso del idioma. Los niños dan respuesta corporal a consignas orales. Copian movimientos, incorporan aprendizajes y demuestran comprensión a través de la respuesta física.

- **Juego simbólico:** Juego con roles designados o elegidos por los chicos. Los niños pretenden ser alguien o algo distinto de ellos mismos. Este tipo de juego desarrolla la creatividad y da rienda suelta a la fantasía.
- **Juego de construcción:** Promueve la creatividad al posibilitar la exploración de distintos materiales.
- **Juego con reglas:** Luego de tomar las reglas como obligatorias, el pensamiento se vuelve más flexible y los niños logran aceptar que éstas pueden ser modificadas de acuerdo a la situación. Ellos mismos pueden proponer reglas nuevas.

De suma importancia también, es favorecer un ambiente propicio para el juego. Previamente a la clase, el docente debe reflexionar acerca del espacio disponible para jugar, el tiempo necesario, la elección de materiales, las reglas, etc... y hacer los ajustes necesarios para que los niños aprovechen al máximo las instancias de aprendizaje ofrecidas por las actividades lúdicas.

En resumen, el juego es sinónimo de aprendizaje y ofrece valiosas oportunidades de evaluación. El docente debe observar a los niños jugar a fin de recabar información acerca de su nivel lingüístico, si son capaces de expresarse y de qué manera. Durante el juego

también se observa cómo los niños socializan: si juegan con otros, hacen contacto, resuelven problemas, respetan los turnos.

Formatos y rutinas interactivas

Estas rutinas diarias de intercambio, que también se desarrollan con la maestra de sala en la lengua materna, permiten a los chicos anticipar, sentirse seguros y así poder participar, cada vez más espontáneamente, de las diversas propuestas didácticas.

La educadora Graciela Bilat explica: “El aprovechamiento de las rutinas -daily routines- es vital para el proceso de enseñanza y adquisición del inglés ya que sistematiza la incorporación de estructuras y vocabulario, a la vez que refuerza la adquisición de hábitos. Es sumamente rico poder comenzar la clase con intercambios en inglés que incluyan la práctica del saludo, la descripción del clima, la asistencia, el calendario, el reconocimiento y expresión de sentimientos, etc.”¹⁴

Bruner también hace referencia a estos patrones estandarizados de suma utilidad para la enseñanza: “La intervención docente se apoyará en el uso de formatos, es decir, en interacciones rutinizadas, patrones de interacción estandarizados entre el adulto y el niño que contienen roles demarcados que eventualmente son reversibles y que sirven para llevar a cabo determinadas intenciones comunicativas. Los formatos se caracterizan por ser interacciones contingentes en las que una parte de la misma presupone la otra.”¹⁵

El principio que guiará la intervención del docente será el de **ir cediendo el lugar**. Proveerá inicialmente la interacción completa, ya sea por medio de títeres, peluches, cuentos, libros de texto u otros recursos. Luego dejará espacios para que el niño intervenga como participante de esa interacción en una negociación de significados.

El alumno en primer lugar desarrollará una parte de la interacción, luego la otra, y finalmente toda la interacción. El acompañamiento por parte del docente posibilitará un grado de desafío adecuado, es decir, brindará desde la interacción el soporte que el niño necesite y le presentará los desafíos que reconozca que puede alcanzar para que el niño intervenga progresivamente en la interacción planificada.

¹⁴ Bilat, Graciela en “Enseñar una Lengua Extranjera en la Escuela”. www.slideshare.net

¹⁵ Bruner, 1983.

Este enfoque de iniciación en la lengua, en el cual el docente comparte, guía, modela y realiza el acompañamiento a los niños, pone en relieve la importancia del aspecto social del aprendizaje y del rol del docente. El docente ofrecerá a los niños, además de su ayuda en el proceso, formatos de interacción variados, a través de la utilización de frases lexicales con patrones de entonación apropiados al contexto comunicativo. Este trabajo en la interacción de clase posibilita el desarrollo de la lengua oral, permite el uso creativo de la lengua y, progresivamente, podrá combinarse en rutinas interactivas más complejas. El docente brindará los andamiajes necesarios estableciendo un sistema de soporte con los formatos para que el niño aprenda los usos de la lengua al tiempo que la usa, haciéndolo participar de la interacción primero como espectador y luego como participante interlocutor.

Dentro del repertorio de estrategias didácticas que utilizará el docente, el uso de frases lexicales tendrá un lugar preponderante. Se trata de frases que aparecen frecuentemente en contextos de uso específicos, y están asociadas a prácticas específicas – lo que le permite a los niños recordarlas y usarlas fácilmente en situaciones similares (al saludar, presentarse, agradecer, etc.). La utilización recurrente de dichas frases en contextos diversos constituye un recurso eficiente para enseñar la lengua. La facilidad con que los niños comprenden y usan fórmulas en las primeras aproximaciones a la lengua sin necesidad de recurrir a la explicitación de las reglas gramaticales que las sustenten, requiere que el docente diseñe y lleve a cabo secuencias didácticas que contemplen su uso reiterado.

Los formatos y las frases lexicales (que son parte constituyente de los formatos) ofrecen a los niños, la posibilidad de empezar a expresarse en inglés aún cuando carezcan de los recursos lingüísticos necesarios para hacerlo. En este sentido, los niños pueden superar su limitada competencia lingüística y parecer prontamente fluidos, lo cual es motivador y brinda un sentido de logro inmediato.

En síntesis, se trata de instalar rutinas interactivas sostenidas a lo largo de los tres años de educación inicial. El docente debe plantear secuencias didácticas en las que clase tras clase el niño use el inglés seleccionando y adaptando de su repertorio formatos y frases lexicales en una cantidad creciente de contextos distintos. Esta intervención docente posibilita el desarrollo de recursos lingüísticos adecuados a cada contexto.

Literatura en la clase de inglés

Los materiales que derivan de textos literarios son un apoyo de gran importancia para el aprendizaje, ya que apelan a la imaginación del alumno, incrementan su motivación y lo que es más importante, crean un contexto rico y significativo.

El docente construirá un espacio áulico de contención y de disfrute de la literatura que facilite las primeras experiencias positivas en lengua extranjera. Los textos literarios incentivan a los niños a jugar con la fantasía y la imaginación, los involucran integralmente permitiéndoles expresar sus opiniones y emociones.

A través de los textos literarios los niños se ponen en contacto con gran variedad de recursos lingüísticos. Por ejemplo, los poemas con la rima, el ritmo, patrones de entonación, uso de imágenes y metáforas, juegos de palabras a partir de su sonoridad y de los posibles distintos significados que éstas connotan. Lo mismo ocurre en la prosa, donde la narración puede estar teñida de misterio, de suspenso, de ironía, de humor, de sarcasmo, entre otros.

La particularidad de los textos literarios de propiciar una identificación personal del lector con la situación planteada, los personajes y sus experiencias, los convierte en un espacio textual ideal para trabajar aspectos culturales. Los niños interpretan los textos a partir de cómo representan y simbolizan el mundo que los rodea, tanto a nivel personal y local, como social y global.

Los textos literarios nos abren puertas a mundos alternativos regidos por otras leyes, donde lo imposible es posible y lo real se entremezcla con lo imaginario. Este espacio textual ofrece un lugar de construcción para operar con el conocimiento de la lengua en forma creativa, para expresarse, donde la atención está puesta en lo que quiero decir, no en cómo lo digo.

El lenguaje literario se encuentra presente en nuestra vida cotidiana en rimas, adivinanzas, leyendas, historias, mitos, historietas. Trabajar con la poesía, rimas o trabalenguas, por ejemplo, permite que los niños disfruten de juegos de palabras y sonidos, jugando con la rima y la pronunciación, la entonación y el ritmo.

Los cuentos clásicos, de hadas, las fábulas, o las leyendas populares que, al surgir de la tradición oral, utilizan un formato donde la repetición es una estrategia válida para dar unidad a su estructura. Al comenzar la narración con “*Once upon a time...*” (Había una vez)

la audiencia inmediatamente reconoce que está frente a un cuento popular por la presencia misma de esta frase lexical inicial. Del mismo modo, ciertas repeticiones dentro del texto permiten reconocer y caracterizar a un personaje, una nueva peripecia y sobre todo esperar la frase y anticipar qué se saca, qué se agrega. Nuestros niños están familiarizados con este tipo de textos en su vida cotidiana ya que la narrativa es característica de la socialización en lengua materna.

Detengámonos a analizar en profundidad el valor de los cuentos en la clase de inglés del nivel inicial. Los cuentos son vistos como un recurso inigualable en la enseñanza de la lengua materna y la extranjera por las siguientes razones:

- **El desarrollo de habilidades auditivas:** A través de las historias se pueden fomentar las habilidades de escucha global (para extraer la idea principal o argumento sin sentir necesidad de entender absolutamente todo) y la escucha en detalle (para extraer información específica).
- **La adquisición de vocabulario nuevo:** Las palabras nuevas en los cuentos son presentadas dentro de un contexto y, por lo general, son repetidas más de una vez; de modo que el niño tiene más de una oportunidad para comprender el significado. Si se les presenta a los alumnos información adicional para comprender la historia (ej: apoyos visuales), la presentación del vocabulario nuevo se facilita enormemente. Las estructuras gramaticales contenidas en los cuentos son vistas como expresiones que no necesitan ser analizadas gramaticalmente sino aprendidas mediante la exposición, ya que aparecen con frecuencia en las historias dentro de contextos apropiados.
- **El desarrollo de la competencia literaria del niño:** La habilidad del niño de comprender y disfrutar la literatura, abarca una serie de estrategias y habilidades adquiridas a lo largo de la vida a través de la lectura extensiva. Se puede decir que el uso de historias no sólo introduce al niño a las convenciones estilísticas como el discurso indirecto, la metáfora, el énfasis, etc., sino que también a convenciones narrativas como la relación de tiempo y espacio de los eventos, la repetición, elipsis, etc.
- **El intercambio comunicativo comprendido en los cuentos:** La narración de historias es una actividad que requiere la interacción entre el narrador y la audiencia y entre los oyentes entre sí. El narrador de cuentos puede obtener la colaboración de la audiencia en distintos momentos durante la historia. Por ejemplo, el adulto puede invitar a los niños a predecir el final de la historia, sugerir un final alternativo, exponer un resumen de la historia hasta el momento o simplemente aportar una opinión personal. Vygotski considera la interacción con el adulto en un contexto

compartido un factor decisivo en el desarrollo lingüístico y cultural del niño. La narración de cuentos encaja perfectamente en esta descripción: el adulto es el docente y el contexto compartido, el cuento.

- **Motivación:** La motivación es crucial en todos los procesos de aprendizaje. Si la historia es interesante y es contada de una forma atractiva, los niños se mantendrán atentos a la espera de la resolución.
- **Estimulación y desarrollo de la creatividad:** Pocas actividades pueden fomentar la creatividad del niño y su inventiva del modo en que lo hace la narración de cuentos debido a su naturaleza interactiva, la recreación de escenas y personajes.

Algunas ideas para trabajar con cuentos:

- Incluir la rutina de “Story-telling” en las clases, establecer reglas de escucha e interacción y desarrollarla al menos una vez al mes.
- Trabajar con cuentos clásicos infantiles y sus distintas versiones, alentar a los niños a que traigan las versiones que tengan en sus casas y analizar las diferencias.
- Trabajar con cuentos con moraleja o enseñanza de valores y discutirlos en la lengua materna.
- Si se trabajaron con distintos cuentos o libros durante una unidad temática o varias, dedicar una clase a que los niños los exploren individualmente o en grupo.
- Diseñar títeres simples en base a alguna historia y hacer que los niños la representen usando los mismos.
- Dramatizar y/o comentar los momentos que más nos gustaron o disgustaron de un cuento, etc.

En la tabla debajo se pueden visualizar cuentos clásicos y libros álbum recomendados para nivel inicial:

TÍTULO	AUTOR	EDITORIAL	TEMÁTICA/LÉXICO/ ESTRUCTURAS/ COMPETENCIAS
Dear Zoo	Rod Campbell	Puffin	Animals, adjectives
Where is Spot?	Eric Hill	Puffin	Prepositions, wild animals
Spot's Birthday Party	Eric Hill	Puffin	Wild animals, prepositions

Inglés en el Nivel Inicial: Diseño Curricular Adaptado para Jardines de Infantes- MVL.

Spot Can Count	Eric Hill	Puffin	Farm animals, numbers and counting
Bubba and Friends: Bubba Goes to the Farm	Micha, Carolina & Rodrigo	Kel Ediciones	Farm animals
Bubba and Friends: Yummy, Yummy for my Tummy	Micha, Carolina & Rodrigo	Kel Ediciones	Food
Bubba and Friends: Baby Animals	Micha, Carolina & Rodrigo	Kel Ediciones	Wild animals
Bubba and Friends: A World of Colours	Micha, Carolina & Rodrigo	Kel Ediciones	Colours, nature, art
The Very Hungry Caterpillar	Eric Carle	Penguin	Days of the week, fruits, butterfly cycle
The Mixed-Up Chameleon	Eric Carle	Harper Collins	Animals, body parts, colours
Go Away Big Green Monster	Ed Emberly	Little brown	Parts of the face, colours
The Very Busy Spider	Eric Carle	Penguin	Farm animals, action verbs
The Colour Monster	Anna Llenas	Editorial Flamboyant	Feelings, colours
Mister Seahorse	Eric Carle	Penguin	Sea animals
Monkey and Me	Emily Gravett	Macmillan	Animals
Goldilocks and the Three Bears	Traditional	Usborne	Adjectives, too/enough, parts of the house, objects
Hippo Has a Hat	Julia Donaldson & Nick Sharratt	Kel Ediciones	Clothes, colours, animals
Winnie the Witch	Valerie Thomas & Korky Paul	Oxford	Colours, feelings, home, parts of the body
Winnie in Winter	Valerie Thomas & Korky Paul	Oxford	Seasons, nature, clothes
From Head to Toe	Eric Carle	Harper Collins	Animals, parts of the body
Pete's Big Lunch	Eric Litwin & James Dean	Kel ediciones	Food

Uso de títeres en la clase de inglés

El uso de un títere o marioneta anglo-parlante es un recurso invaluable para enseñar inglés en nivel inicial. Para los niños de 3 a 5 años, un personaje de fantasía puede ser adoptado con toda naturalidad como un nuevo amigo. Y si este nuevo amigo habla solamente inglés, se convierte en un gran aliado del docente a la hora de presentar al idioma extranjero como el medio natural de comunicación durante la clase.

Con el títere los chicos pueden saludarse, cantar canciones, escuchar historias, recibir sorpresas y jugar juegos en inglés. Ya que es el único idioma que este “nuevo amigo” comprende y habla, puede presentar exponentes lingüísticos, expresiones cotidianas, actividades e incluso actitudes y hábitos (por Ej.: al cubrirse los oídos si los niños hablan muy fuerte o gritan). El títere puede tener un nombre simple en inglés (por Ej.: Bubba, Teddy, Crocky). Este nombre, al volverse familiar para los niños crea el desarrollo de conciencia de las diferencias fonológicas entre el idioma materno y extranjero. Así los docentes se convierten en el nexo entre el títere y los niños, ayudándolos no sólo a comprender lo que dice la marioneta, sino también a interactuar en inglés mediante expresiones simples.

- **Dos hablantes del idioma son mejores que uno sólo:**

Los títeres introducen un interlocutor más a la clase de inglés para que el docente pueda interactuar con naturalidad en el idioma a enseñar. Esto es importante ya que, a modo de estrategia de aprendizaje, los niños tienden a observar diálogos y conversaciones a su alrededor para luego imitarlos. Es muy frecuente observar a niños pequeños en su juego libre recreando diálogos con sus juguetes. Esta capacidad natural para imitar y copiar la pronunciación, los patrones de entonación y las voces puede ser explotada en las clases de inglés con el uso de un títere.

- **Los títeres ayudan a crear un espacio de comunicación genuino:**

Una de las claves para la enseñanza comunicativa del idioma extranjero es que la comunicación en la sala involucre un propósito real, tal como brindar información o lograr que uno otro haga algo. La comunicación real se centra en “lagunas de información”, ya que cuando nos comunicamos, generalmente, no sabemos todo lo que la otra persona nos va a decir. Quizás seamos capaces de presuponer algo de lo que se nos informará, pero siempre habrá algo de información que será nueva para nosotros. Esta laguna de información es difícil de crear en el jardín porque:

- a) Los alumnos se conocen a través de la interacción cotidiana en su lengua materna. Y los docentes conocemos sus nombres, aspectos familiares, gustos, etc.
- b) Los alumnos poseen un conocimiento muy limitado del idioma extranjero como para poder interactuar libremente en inglés con su docente y/o compañeros.

Por eso, si durante el año se presenta un nuevo títere mensual o bimestralmente, los niños podrán brindar a cada nuevo títere o marioneta información personal una y otra vez (cómo presentarse por el nombre y hablar de sus gustos). Es decir, podrán practicar y repetir frases y estructuras comunes en un contexto de comunicación auténtico. A su vez, si ellos mismos van a crear sus propios títeres simples, también podrán asumir la voz y el rol de los mismos e intercambiar información con otros compañeros y sus títeres, dando lugar a la creatividad de inventar nombres y gustos para sus creaciones.

- **Manos a la obra significa mentes trabajando:**

Los niños comprenden a través del cuerpo. Cuando miran, escuchan, sienten, imaginan y más que nada, cuando “hacen”. Por eso se les debe enseñar experiencialmente a través de estímulos visuales, auditivos y kinestésicos. Los títeres son coloridos, táctiles e implican movimiento. Involucran al niño completamente, apelando a diversas de las inteligencias múltiples descritas por Gardner¹⁶: la inteligencia emocional, espacial, interpersonal e intrapersonal. De esta manera los títeres enriquecen las clases apelando a la diversidad de estímulos y conduciendo a un aprendizaje más arraigado en las emociones.

- **Los niños se sienten más seguros hablando a través de un personaje:**

Algunos niños suelen sentirse reticentes a hablar en inglés frente al resto debido a su timidez o a temor a equivocarse. En estos casos, la mayoría de los alumnos se sienten liberados de la presión al hablar a través de los títeres. Este recurso les brinda el apoyo psicológico que necesitan para atreverse a experimentar con el idioma.

¹⁶ La Teoría de las Inteligencias Múltiples fue desarrollada en 1983 por el Dr. Howard **Gardner**, Profesor de Educación de Harvard University.

Uso de música y canciones

La música en general y las canciones, en particular, son la puerta de entrada a la enseñanza del inglés en la primera infancia.

Hay algo especial acerca de la música que hace el aprendizaje del mundo que nos rodea más sencillo:

- La música provee:
 - La repetición que refuerza el aprendizaje.
 - Un pulso rítmico que ayuda a la coordinación.
 - Patrones que ayudan a generar anticipación de lo que vendrá luego.
 - Melodías que captan nuestra atención y nuestros corazones.
 - Palabras que son los ladrillos en la construcción del lenguaje y la alfabetización.
- La música refuerza el desarrollo de varias habilidades, ya que permite:
 - Construir relaciones, comunicar sentimientos, proveer alivio y relajación, etc.
 - Ayudar a los niños a compartir, hacer amigos y sentirse seguros en un grupo.
 - Promover el desarrollo del idioma a través de historias, ritmos y rimas.
 - Desarrollar la individualidad permitiendo a los niños descubrir sus propios sonidos y diferentes estilos musicales.
 - Desarrollar la motricidad fina y gruesa a través de juegos con las manos y dedos, bailes o el manejo de instrumentos musicales.
 - Desarrollar coordinación permitiendo a los niños seguir un ritmo y usar sus mentes, voces y cuerpos al mismo tiempo.¹⁷

La Dra. Cristina Banfi destaca la utilidad pedagógica que ofrecen distintos tipos de canciones para la enseñanza de la lengua extranjera en el nivel inicial, mencionando las siguientes características de las mismas:

¹⁷ Traducción de “Getting In Tune, The Magic of Music in Child Care”.

- **Presentan repetición de frases que facilitan la memorización:**
“Las canciones (...) que los niños cantan desde edades muy tempranas presentan la repetición de ciertas frases y palabras. Este elemento que está naturalmente incorporado en estos textos y no tiene un propósito específicamente pedagógico es altamente positivo a la hora de fomentar la práctica y desarrollo de una lengua extranjera. Lejos de tener que insistir para que realicen repeticiones, son los niños los que disfrutan de repetir una y otra vez el mismo texto y es, por esta razón, que esta característica está presente en los textos dirigidos hacia ellos. La repetición que encontramos puede ser pura, o sea aquellos casos en los que se repite el mismo estribillo una y otra vez, o incremental, aquellos casos en los cuales se repite parte de una frase, pero se va modificando alguna otra parte en función del texto.”
- **Muchas canciones tienen por propósito enseñar fórmulas de civilidad o buenos modales o frases comúnmente utilizadas como saludos o despedidas:**
“Estas frases hechas suelen ser necesarias en la interacción cotidiana”.
- **Muchas canciones tradicionales tienen versiones en distintos idiomas:**
“de modo que pueden ser primeramente aprendidas en la lengua materna y luego en la extranjera o viceversa.”
- **Nos permiten explorar distintas áreas de vocabulario:**
“tales como los colores, los animales, las partes del cuerpo, números, miembros de la familia, etc.”
- **Las canciones que poseen onomatopeyas permiten desarrollar la fonética del idioma de una manera natural, presentando sonidos diferentes a los de la lengua extranjera.**¹⁸

A continuación se sugieren distintas actividades a desarrollar con música y canciones:

- **Canciones que facilitan la memorización de vocabulario:**
Canciones del estilo de “head, shoulders, knees and toes”. Bailada en sus distintas versiones y ritmos, señalando las partes del cuerpo nombradas y utilizando distintos elementos (pompones, maracas, etc...) refuerzan la memorización a través de la repetición y rima.

¹⁸ De “*Los primeros pasos en las lenguas extranjeras*”, Cristina S. Banfí. Ed. Novedades Educativas, 2010.

- **Canciones con roles asignados:**

Del estilo de “The wheels on the bus”, “Boof says the dog” pueden ser dramatizadas de acuerdo a roles elegidos por los niños o asignados por el docente con el apoyo de máscaras, títeres o algún accesorio que caracterice el rol.

- **Canciones-cuento:**

Del estilo de “Five little monkeys”, “Father duck said”, “The story of the snake”, “Miss Polly had a dolly”, “Incy Wincy Spider”, etc. son canciones que narran una historia. Pueden ser presentadas con apoyo visual: ilustraciones, fotografías o gestos, brindando el apoyo extra-lingüístico necesario para que el lenguaje sea internalizado. Además, gracias a los efectos positivos de la música, las “canciones cuento” pueden motivar y cautivar la atención de los alumnos de una manera diferente a la de las historias orales.

- **Juegos musicales:**

Abordar juegos como “musical chairs” y variantes del mismo con aros, el ultimo que se sienta o el que se mueve pierde cuando la música se detiene, el juego del paquete, “I sent a setter to my love” y otros propuestos por los libros ***Wee Sing” games, games, games y Wee Sing and move de Pamela Conn Beal y Susan Hagen Nipp*** hacen las clases más entretenidas y promueven la integración y el respeto por las reglas de los juegos.

- **Música de ambientación:**

musicalizar el momento de contar o explorar cuentos, el momento de realizar trabajos gráficos, etc... permite reforzar la atmósfera distendida y fomentar el contacto con la música y canciones desde un papel secundario

Los títulos en la tabla debajo son sólo algunos ejemplos de las canciones que pueden ser encontradas fácilmente en internet y utilizadas durante las clases. Algunas de las canciones clásicas listadas pueden aparecer en diversas versiones y con diferentes videos, lo cual permite introducir propuestas interesantes, como la votación del ritmo o video favorito de los chicos después de mirar varios videos, cantar las canciones y fundamentar sus elecciones.

Topic	Songs
Animals	Baby Shark Incy Wincy Spider Five Little Monkeys Jumping on the Bed Old Mac Donald had a farm

Body	Head, Shoulders, Knees and Toes One Little Finger – Super Simple Songs How Many Fingers – Super Simple Songs
Colours	Sing a Rainbow
Days of the week	There Are Seven Days Song
Food	Dr. Jean's Banana Song Do You Like Lasagna Milkshake? – Crazy food- Super Simple Songs
Feelings/action words	If You're Happy and You Know It
Clothes	Magic Clothes – Pinkfong
Family	What is a family? Sesame Street

Otros materiales y recursos valiosos

Como ya se ha mencionado anteriormente, los niños en esta etapa de aprendizaje de la lengua extranjera no comprenden el significado de cada término, sino que lo infieren del contexto, ayudados por el lenguaje corporal y gestual del docente y sus tonos de voz. Todos los demás recursos que estimulen sus sentidos servirán de andamiaje para el proceso de adquisición de la lengua extranjera.

El apoyo visual y auditivo son protagonistas en las clases de inglés. Se entiende por apoyo visual y auditivo la utilización de recursos tales como peluches, disfraces, láminas, fotografías, flashcards, libros, material concreto, videos, juegos interactivos, etc. que faciliten la comprensión del significado e internalización del vocabulario.

El cuerpo y la voz del docente son recursos indispensables e invaluable. Con sus cuerpos y su voz los docentes pueden presentar y trabajar “finger-plays” o juegos de manos y dedos, “total physical response activities” o actividades de respuesta física, “physical break chants” y juegos de movimiento. El libro de la serie “Wee Sing!”, Children's songs and fingerplays de Pamela Conn Beall y Susan Hagen Nipp presenta un abanico de propuestas muy interesantes para trabajar en este sentido con niños de nivel inicial.

Solamente manejando adecuadamente distintos ritmos, sonidos, el volumen o tonos de voz se puede atraer la atención de los chicos, mantenerla, lograr la calma o incitarlos a la acción.

Apoyo visual 3D:

Los materiales concretos que pueden ser utilizados en las clases de inglés abundan en las salas e instituciones educativas de nivel inicial. Basta con repensar sus usos creativamente para convertirlos en materiales con finalidad pedagógica para la clase de inglés. Con peluches, juguetes u otros objetos de uso cotidiano se pueden jugar juegos como:

- **Pass the bag:** donde se va pasando una bolsa en ronda al ritmo de una canción conocida por los niños y cuando la música se detiene, deben sacar algún objeto de la bolsa y decir su nombre en inglés.
- **Blind-folded guessing:** con sus ojos cubiertos y utilizando el tacto, los niños identifican y hacen preguntas simples hasta descubrir cual es el objeto.
- **What 's missing?:** Algunos objetos se distribuyen en medio de la ronda de niños, se solicita a algún niño o niños que se retiren del lugar, se esconde uno de los objetos y deben adivinar cuál o cuáles son los faltantes. Los demás niños pueden aportar pistas para guiarlos.
- **Hide and seek:** Algunos niños salen de la sala y cuentan hasta 10 o 12 en voz alta. Distintos objetos son ocultados en diferentes lugares de la sala por los otros niños. Al finalizar el conteo, los niños de afuera de la sala gritan: “ready or not, here we come!” e ingresan a buscar los objetos escondidos. Luego nombramos los objetos encontrados: Ej: “Juan found the hippo/crayon”.

Apoyo visual 2D:

El uso de Flashcards como recurso pedagógico en las clases de lengua extranjera es muy popular. En nivel inicial, la preparación de recursos propios en este formato resulta una idea muy versátil. Crear una base de flashcards con imágenes (en lo posible reales) extraídas de fuentes gratuitas de internet permite desarrollar con las mismas juegos personalizados para practicar el vocabulario trabajado como memo-tests, dominó, bingo, ta-te-tí, etc. Solamente con presentar algunas flashcards pegadas en distintas paredes de la sala se pueden realizar propuestas de TPR (Total physical response) como “run to” o “point to”.

Si combinamos este recurso con el uso de dados grandes con números o con bolsillos transparentes, se habilitan una gran variedad de juegos adicionales para presentar, revisar y evaluar vocabulario y estructuras.

Actividades de reflexión

En línea con lo propuesto por el marco político-pedagógico del Diseño Curricular para la Educación Inicial de la Provincia de Buenos Aires en los ejes transversales de Interculturalidad, Educación Sexual Integral, Educación Sexual Integral e Inclusión educativa, *la reflexión intercultural, afectiva y actitudinal* atraviesa y sustenta el área de inglés.

Por medio de actividades de reflexión que involucren aspectos culturales, afectivos y actitudinales, el docente:

- Promoverá el interés por aprender inglés.
- Estimulará la toma de conciencia sobre lo que los niños pueden hacer con la lengua.
- Brindará información de retroalimentación para que el niño siga aprendiendo y desarrollando actitudes positivas respecto de la lengua y de quienes la usan.

La reflexión intercultural apunta a desarrollar la percepción y el respeto por las diferencias culturales, el desplazamiento de estereotipos y prejuicios. Un primer paso en ese sentido constituye el contacto con “el otro” que aparece en la clase de inglés a través del conocimiento de la organización de su vida cotidiana, las características del espacio en que ésta se desarrolla y los aspectos vinculados con su identidad cultural.

Por ej: Si se está trabajando un cuento de alguna celebración en particular como halloween o navidad se podrán analizar las diferentes maneras en que personas de distintas culturas celebran o no estas fiestas tradicionales o las distintas actividades que se realizan. Este ejemplo llevará a reflexionar sobre cómo viven otras personas, tanto en nuestro país como en otros lugares del mundo.

Los valores, costumbres, actitudes positivas y negativas también se pueden analizar en este espacio. Los libros del autor Todd Parr (*"It's ok to be Different"*, *"The Ok Book"*, *"The Feelings Book"*, *"The Family Book"*, *"The I Love You Book"*, *"The Peace Book"*, *"The Earth Book"*) apuntan a promover actitudes positivas a temprana edad, ofreciendo excelentes propuestas de reflexión.

La reflexión siempre implicará un trabajo que en muchos casos se remitirá a intercambios áulicos espontáneos generados por preguntas del docente o inquietudes planteadas por los niños en lengua materna. El uso de español en estas actividades de reflexión ayuda al objetivo de enseñar a aprender. Cuando estas actividades de reflexión se hacen de manera sistemática, los niños desarrollan una actitud cada vez más activa y reflexiva.

Los espacios de reflexión también posibilitan el desarrollo de una conciencia sobre la lengua y su adquisición (lingüística y metalingüística) y la reflexión sobre la adquisición del aprendizaje en sí mismo (habilidades meta-cognitivas)¹⁹. En la Edición del Congreso FAAPI 2022, llevado a cabo en la provincia de Jujuy, se compartieron, mediante un taller, los resultados obtenidos por salas de 5 años a partir del trabajo con unidades tópicas planificadas en torno a preguntas para pensar o preguntas guía (indagación guiada). En los apéndices 1b y 2 del presente documento curricular se encuentra un modelo de mapa mental y otro de planificación para trabajar la temática "colores" diseñados en torno a la pregunta para pensar/investigar: "What is a rainbow?". En los mismos se puede visualizar la manera de abordar el espacio de reflexión cuando se tiene como objetivo el desarrollo de habilidades de metacognición.

¹⁹ Aprender a aprender.

Criterios de evaluación

La evaluación es un elemento integrado en el proceso de enseñanza-aprendizaje que nos permite analizar progresos, dificultades y buscar formas de intervención adecuadas a la realidad de nuestros alumnos. Como establece el diseño curricular para la educación inicial “ (la evaluación) Se trata de una acción compleja y sistemática, es decir, un proceso organizado y sostenido en el tiempo y contextualizado. Por eso se evalúa en diversos momentos: al iniciar el proceso (evaluación diagnóstica), al promediar el mismo y al finalizarlo.

El docente monitoreará continuamente el avance en el proceso de aprendizaje de las habilidades comunicativas de los niños para:

- Captar globalmente informaciones de textos orales breves y contextualizados, en los que aparezcan contenidos trabajados en clase, y con ayuda de gestos, dibujos, mímica, etc.
- Identificar informaciones específicas en textos referidos a temas trabajados en clase y llevar a cabo instrucciones sencillas dadas por el docente. (Se trata de que el niño extraiga detalles de los textos orales aunque haya parte de ellos que no capte con precisión).
- Reproducir rimas y canciones, o fragmentos de las mismas, captando el sentido de las mismas. (Se trata de que el niño vaya acercando a niveles aceptables de pronunciación pero comprendiendo lo que produce).
- Participar en intercambios orales breves relacionados con los contenidos trabajados en la sala. (Se trata de conocerlos mecanismos que utilizan los niños para poner en práctica lo trabajado).

Asimismo, también se evaluarán competencias sociales de suma importancia:

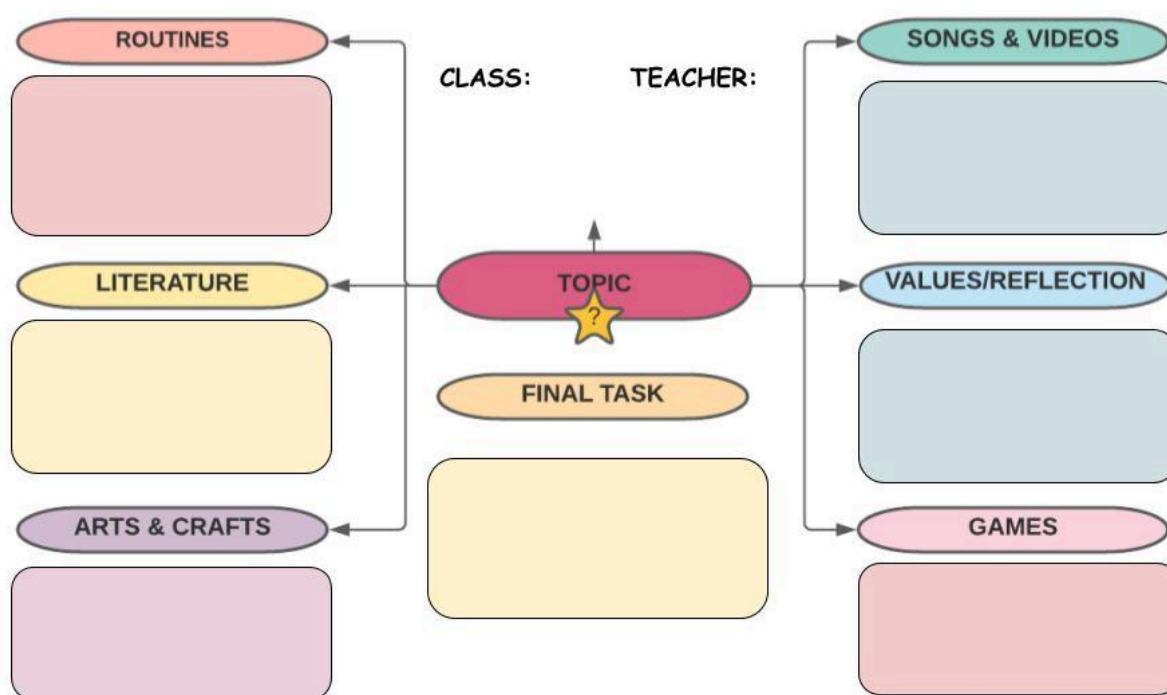
- La actitud general hacia el aprendizaje, el esfuerzo y la participación de los niños.
- La actitud de los niños hacia sus pares y docente durante las clases.

Apéndices:

Los apéndices a continuación, proveen modelos para la organización de la planificación de secuencias didácticas y unidades tópicas en base a los lineamientos planteados por la presente propuesta curricular.²⁰

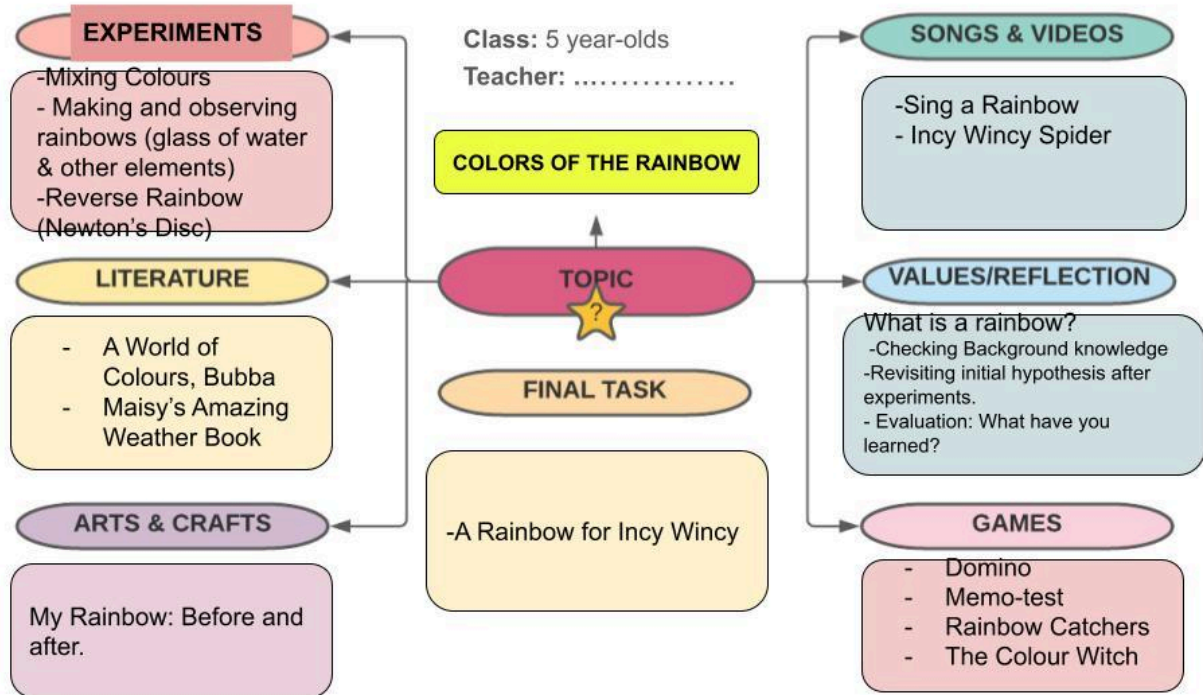
- Apéndice 1a- Modelo de estructura de mapa mental para la planificación de una unidad tópica.
- Apéndice 1b-Modelo de mapa mental completo previo a la redacción de la planificación de una unidad tópica.
- Apéndice 2 - Modelo de planificación de unidad tópica para una sala de 5 años.
- Apéndice 3- Modelo de planificación de secuencia didáctica para una sala de 5 años.

Apéndice 1a: Modelo de estructura de mapa mental para la planificación de una unidad tópica



²⁰ Ver “Organización de la Enseñanza: unidades didácticas, proyectos y secuencias didácticas” en el Diseño Curricular para la Educación Inicial de la Provincia de Buenos Aires, 2022.

Apéndice 1B: Modelo de mapa mental completo previo a la redacción de la planificación de una unidad tópica.



Apéndice 2: Modelo de planificación de una unidad tópica para una sala de 5 años.

Área de la enseñanza: Prácticas del Lenguaje en Lengua Extranjera Inglés

DOCENTE:

SALA: Amarilla (5 años)

UNIDAD TÓPICA: Colours of the Rainbow

Big Question/ PREGUNTA PARA PENSAR: What is a Rainbow? (¿Qué es el arcoiris?) Se establece al inicio de la unidad y se hace una indagación acerca de las hipótesis de los alumnos, se desprenden más preguntas relacionadas con las respuestas de los niños/as a esa pregunta inicial

DURACIÓN APROXIMADA:

PROPÓSITOS:


- Trabajar en concordancia con e integrando las perspectivas transversales de interculturalidad, educación ambiental integral, educación sexual integral e inclusión.
- Crear un vínculo positivo entre docente y alumno, que favorezca el aprendizaje.
- Establecer rutinas de trabajo.
- Proponer un clima que invite a la participación en juegos, canciones y narraciones.
- Exponer a los niños a distintas actividades que faciliten la incorporación del vocabulario de la unidad mediante la percepción.
- Ofrecer variadas experiencias de juego mediante las cuales los niños puedan desarrollar confianza en sí mismos para comunicarse en inglés.
- Introducir a los niños/as al aprendizaje guiado por la indagación, favoreciendo el aprendizaje significativo a través del desarrollo de habilidades metacognitivas.


CONTENIDOS:

CONTEXTO DEL AMBIENTE NATURAL: Cambios en la naturaleza. Campos semánticos: colores (colours) - el tiempo (the weather)

CONTEXTO LITERARIO: Cuentos, rimas, canciones.

PROPUESTAS	EXPONENTES LINGÜÍSTICOS	PRÁCTICAS DEL LENGUAJE EN LENGUA EXTRANJERA INGLÉS
------------	-------------------------	--

<p>Routines/ Rutinas:</p> <p>- What's the weather like? Aprender y cantar canciones para decir el estado del tiempo.</p> <p>How's the weather? What's the weather like today?</p> <p>https://youtu.be/rD6FRDd9HeW</p> <p> Descubriendo en ingles ...</p>	<p><i>How's the weather today? Is it sunny? Is it cloudy? Is it rainy? It's sunny/cloudy/rainy.</i></p> <p><i>What's the weather like today? Today is sunny, rainy, cloudy. Today is a sunny, rainy, cloudy day.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Escuchar y cantar canciones. - Responder preguntas simples en inglés.
<p>Literature/ Literatura: Picturebook/Libro-album: <i>Escuchar la narración de "A World of Colours" y "Maisy's amazing weather book", observar sus ilustraciones y compartir reacciones.</i></p>	<p><i>Bubba paints a rainbow. What colours can you see?</i></p> <p><i>Bubba is looking for different colours.</i></p> <p><i>Bubba is walking in the garden. He sees different shades of green.</i></p> <p><i>Bubba sees violet flowers.</i></p> <p><i>If you mix red and blue, what colour will you get?</i></p> <p><i>How many red apples are there on the table?</i></p> <p><i>It's bedtime.</i></p> <p><i>During the night everything turns dark blue.</i></p> <p><i>It's a new day for Maisy!</i></p> <p><i>What's the weather like today?</i></p> <p><i>It's a sunny day! It's a hot day! It's a cold and snowy day! It's a rainy</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Disfrutar del placer de escuchar un cuento. - Reconocer las pistas que cada texto pueda ofrecer para su comprensión. - Formular anticipaciones a partir de las pistas temáticas, lingüísticas, pragmáticas, discursivas y paraverbales que puedan reconocerse en el texto y confirmarlas con el docente y compañeros/as. - Comenzar a identificar diferencias en el sistema fonético del idioma extranjero con respecto a los sonidos propios de la lengua materna. - Vincular lo que se escucha con la propia experiencia. - Escuchar para comprender globalmente

<p>Songs/ Canciones: Escuchar, aprender y cantar “Sing a rainbow” e “Incy Wincy Spider”</p>	<p><i>day, it's a stormy day, it's a windy day!</i></p> <p><i>Sing a Rainbow!</i></p> <p><i>Red and yellow and pink and green, purple, orange and blue.</i></p> <p><i>Incy Wincy Spider climbed up the water spout, down came the rain and washed poor Incy out. Out came the sun and dried up all the rain.</i></p>	<p>y para recabar información específica.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Intercambiar en situaciones de lectura. -Escuchar para disfrutar de las canciones. - Apreciar la musicalidad de la lengua extranjera en cuestión, para luego reconocerla entre otras. -Apoyarse en indicadores no verbales para la comprensión. - Cantar canciones.
<p>Research and experiments: Investigación y exploración Video:  How Is A Rainbow Form...</p> <p>Mirar el video intentando buscar respuestas a la pregunta para pensar de la unidad y las generadas por los niños al inicio de la misma.</p> <p>-Utilizando un frasco con agua lo apoyaremos en una mesa buscando la formación del arcoiris de acuerdo al reflejo del sol. Observaremos qué colores se pueden visualizar y el orden de los mismos.</p> <p>-Utilizando un objeto de acrílico facetado buscaremos</p>	<p><i>How is a rainbow formed?</i></p> <p><i>Look! the sun is here!</i></p> <p><i>That's a rainbow!</i></p> <p><i>White light is made up of seven different colours.</i></p> <p><i>Red, orange, yellow, green, blue, indigo and violet.</i></p> <p><i>Can you see a rainbow?</i></p> <p><i>Where is the rainbow?</i></p> <p><i>How many rainbows can you see? Where are they? What colours can you see?</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Escuchar para comprender globalmente y para recabar información específica. -Responder preguntas simples en inglés - Escuchar para dar respuesta a consignas orales en clase.

<p>la formación de arcoiris de acuerdo al reflejo del sol. Observaremos qué colores se pueden visualizar y el orden de los mismos.</p> <p>A Rainbow in reverse / El arcoiris al revés: Disco de Newton</p> <p>Observar el comportamiento de los colores al manipular, haciendo girar un disco de Newton y tomar turnos para girarlo individualmente.</p>	<p><i>Spin the disc!</i></p>	
<p>Games/juegos: Rainbow catchers: jugar a encontrar, contar y atrapar los arcoiris proyectados por el cristal facetado. Juegos con reglas convencionales Jugar al Bingo de números y colores y al dominó de colores.</p>	<p><i>Where are the rainbows? On the ceiling, on the floor, on the wall.</i></p> <p><i>Who has yellow? Bingo! (numbers 1 to 10 and colours) Me!</i></p>	<p>-Escuchar las instrucciones de un juego para ponerlas en práctica. - Escuchar para dar respuesta a consignas orales en clase.</p>
<p>Arts & Crafts/Manualidades <i>Incy Wincy Spider: Con un rollo de papel higiénico, armar por etapas un móvil de Incy Wincy Spider para jugar al decir la rima.</i></p>	<p><i>Paint the roll blue Draw a yellow sun, grey cloud and blue drops. Stick the eyes.</i></p>	<p>- Escuchar para dar respuesta a consignas orales en clase. - Intercambiar en inglés con pares y docente para solicitar colores.</p>
<p>Final Task: Trabajo interdisciplinario con taller de arte. Colorear colaborativamente con las otras salas un arcoiris gigante para decorar el jardín</p>	<p><i>Colour the rainbow. Use yellow, blue, green, etc...</i></p>	<p>-Escuchar para dar respuesta a consignas orales en clase. - Intercambiar en inglés con pares y docente para solicitar colores.</p>

<i>y armar un poster que resuma los aprendizajes de la unidad.</i>		
--	--	--

Espacio de reflexión: Aprender a aprender

Respondemos en lengua materna aquellas preguntas que se habían desprendido inicialmente, se intercambian ideas y se sacan conclusiones sobre el aprendizaje, intentando finalmente responder grupalmente:

¿Qué aprendimos?

¿Cómo lo aprendimos?

Se alienta a los niños y niñas a reflexionar acerca de sus propios aprendizajes, compartirlos verbalmente con el resto de la clase y corregir aquellos enunciados erróneos realizados al inicio de la unidad tópica.

Criterios de evaluación:

Durante la presente y subsiguientes unidades, el docente evaluará mediante la observación los avances en los aprendizajes de niñas y niños, no sólo en cuanto a las prácticas del lenguaje en lengua extranjera inglés, sino que también se observará la evolución en otras habilidades y competencias actitudinales, sociales y cognitivas de relevancia.

- El disfrute y participación activa durante las propuestas.
- La capacidad de mantener la atención y la escucha activa.
- El respeto por las pautas de trabajo y normas de convivencia.
- Los vínculos con sus pares y docente.
- La interpretación de las consignas.
- La interpretación del lenguaje de uso cotidiano.
- La identificación del vocabulario presentado.
- La imitación de sonidos, palabras y frases.
- La reproducción del idioma: cantando canciones o fragmentos de las mismas, recitando rimas, retahílas o fragmentos de las mismas.
- El uso de las estructuras enseñadas (vocabulario y frases)
- La participación en intercambios simples
- La respuesta a preguntas simples.
- Si relaciona lo aprendido con sus ideas, experiencias, conocimientos previos y costumbres.

Apéndice 3: Modelo de planificación de una secuencia didáctica para una sala de 5 años

Jardín de Infantes Municipal N°.....

Área de la enseñanza: **Prácticas del Lenguaje en Lengua Extranjera Inglés**

DOCENTE:

SALA: 5 Años

SECUENCIA DIDÁCTICA: Five Little Monkeys.

DURACIÓN APROXIMADA:

PROPÓSITOS:

- Trabajar en concordancia con e integrando las perspectivas transversales de interculturalidad, educación sexual integral e inclusión.
- Proponer una secuencia didáctica significativa y disfrutable de transición donde el títere “Monkey” vuelve a ser protagonista presentando a su familia y practicando conteo y conteo regresivo en inglés.
- Establecer un vínculo positivo entre docente y alumno, que favorezca el aprendizaje.
- Afianzar rutinas de trabajo.
- Proponer un clima que invite a la participación en juegos con roles asignados y canciones.
- Exponer a los niños a distintas actividades que faciliten la incorporación del vocabulario de la secuencia mediante la percepción.
- Ofrecer variadas experiencias mediante las cuales los niños puedan desarrollar confianza en sí mismos para comunicarse en inglés.

CONTENIDOS:

CONTEXTO LITERARIO: Canción-cuento: “Five Little Monkeys”

PROPUESTAS	EXPONENTES LINGÜÍSTICOS	PRÁCTICAS DEL LENGUAJE EN LENGUA EXTRANJERA INGLÉS
<i>Literature/ Literatura:</i>	<i>Five Little monkeys jumping on the bed</i>	- Comenzar a identificar diferencias en el sistema

<p>Story-Song/ Canción cuento: “Five Little Monkeys”</p> <p>Ver diferentes versiones en video, escuchar, aprender y cantar “Five Little Monkeys”. Hacer la mímica y bailar la canción con elementos de apoyo.</p>	<p><i>One fell off and bumped his head. Mamma called the doctor and he said ‘no more monkeys jumping on the bed’</i> <i>Four Little monkeys... Three... two... one... no...</i></p>	<p>fonético del idioma extranjero con respecto a los sonidos propios de la lengua materna.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vincular lo que se escucha con la propia experiencia. - Escuchar para comprender globalmente y para recabar información específica. -Escuchar para disfrutar de las canciones. - Apreciar la musicalidad de la lengua extranjera en cuestión, para luego reconocerla entre otras. -Apoyarse en indicadores no verbales para la comprensión. - Cantar canciones. -Repetir frases en inglés.
<p>Actividad comunicativa/Communicative activity: Whose is this?</p> <p>Ver elementos como teléfono, accesorios de juguete de doctor, orejas de mono y responder.</p>	<p><i>Who is this? Mummy’s, the doctor’s.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Escuchar para dar respuesta a consignas orales en clase. -Responder preguntas simples en inglés.
<p>Final Task/Tarea Final: “Our Show”</p>	<p><i>Who wants to be the mother/father/the doctor/the monkey? Me!</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> -Escuchar para dar respuesta a consignas orales en clase. -Responder preguntas simples en inglés.

Criterios de evaluación:

Durante la presente secuencia didáctica la docente evaluará mediante la observación los avances en los aprendizajes de niñas y niños, no solo en cuanto a las prácticas del lenguaje en lengua extranjera inglés, sino que también se observará la evolución en otras habilidades y competencias actitudinales, sociales y cognitivas de relevancia.

Inglés en el Nivel Inicial: Diseño Curricular Adaptado para Jardines de Infantes- MVL.

- El disfrute y participación activa durante las propuestas.
- La capacidad de mantener la atención y la escucha activa.
- El respeto por las pautas de trabajo y normas de convivencia.
- Los vínculos con sus pares y docente.
- La interpretación de las consignas.
- La interpretación del lenguaje de uso cotidiano.
- La identificación del vocabulario presentado.
- La imitación de sonidos, palabras y frases.
- La reproducción del idioma: cantando canciones o fragmentos de las mismas.
- El uso de las estructuras enseñadas (vocabulario y frases)
- La participación en intercambios simples
- La respuesta a preguntas simples.
- Si relaciona lo aprendido con sus ideas, experiencias, conocimientos previos y costumbres.

BIBLIOGRAFÍA

- Banfi, C. (2010). Los primeros pasos en las lenguas extranjeras. Novedades Educativas.
- Beacon, G., & Sporturno, M. L. (2016). La enseñanza de inglés en el primer ciclo de la escuela primaria. Dirección General de Cultura y Educación de la Provincia de Buenos Aires.
- Borba, M., & Craig. (s.f.). Self-esteem: A classroom affair (101 ways to help children like themselves). Harper & Row.
- Brown, H. D. (2001). Teaching by principles: An interactive approach to language pedagogy (2nd ed.). Pearson Education.
- Dirección General de Cultura y Educación de la Provincia de Buenos Aires. (2018). Diseño curricular para la educación primaria: 2.º ciclo.
- Dirección General de Cultura y Educación de la Provincia de Buenos Aires. (2022). Diseño curricular para el nivel inicial.
- Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. (2001). Diseño curricular de lenguas extranjeras: Niveles 1, 2, 3 y 4.
- Hedge, T. (1993). Key concepts in ELT. *ELT Journal*, 47(3), 275-277.
[https://doi.org/\[completar\]](https://doi.org/[completar])
- Learning English with Billy. (s.f.). The Teacher's Magazine, (22).
- KidsHealth. (s.f.). Developing your child's self-esteem (M. New, Rev.). Nemours Children's Health. http://kidshealth.org/parent/positive/talk/self_esteem.html
- Özdeniz, D. (2000). Puppets in primary. Pilgrims Ltd.
- Quinterno, M., Bide, M., & Böhlke, U. (s.f.). Enseñar una lengua extranjera en la escuela infantil. Infancia en Red.
- Warren, J. (1989). 1, 2, 3 puppets. Warren Publishing House.
- Zaro, J. J., & Salaberri, S. (1995). Storytelling. Macmillan Heinemann.

La presente adaptación del Diseño Curricular para el Área de Enseñanza de Lengua Extranjera Inglés en los Jardines de Infantes Municipales de Vicente López ha sido diseñada y redactada, utilizando fuentes seleccionadas y citadas por la Profesora Romina M. Estalles, Coordinadora de Inglés de la Secretaría de Educación y Empleo de Vicente López. Lectura de prueba realizada por la Prof. Noelia Arrúa.

- Inglés en el Nivel Inicial © 2025 by Municipalidad de Vicente López is licensed under Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International. To view a copy of this license, visit <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

A fin de citar el presente documento:

Secretaría de Educación y Empleo de la Municipalidad de Vicente López. (2025). Inglés en el nivel inicial: Diseño curricular adaptado para el trabajo en Jardines de Infantes Municipales.

Encontrá más información en nuestro sitio web oficial: www.ingles.mvl.edu.ar